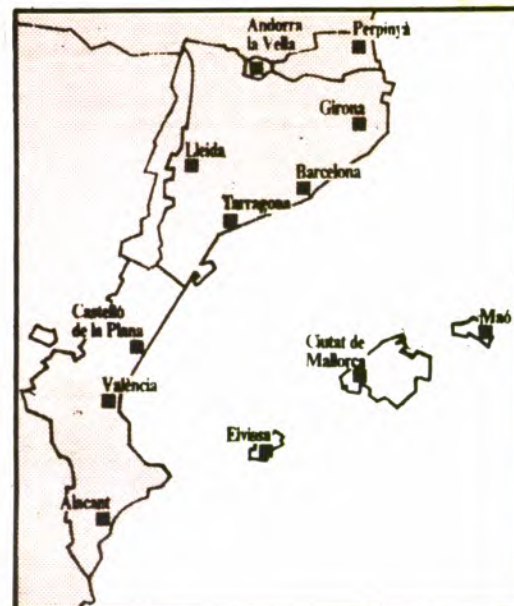


S'Arenal

de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. IX NÚMERO 183 15 DE NOVEMBRE PREU: 75 PTES.

Inauguració de la Penya Mallorquinista La Estrella a s'Arenal



Forneri, segon l'entrenador del Mallorca, entrega una de les pilotes firmades pels jugadors del primer equip de Mallorca a en Tomeu, es Forner.

El passat diumenge dia 29 d'octubre es va fer la inauguració de la Penya del Mallorca La Estrella, situada al bar del mateix nom al carrer de l'Exèrcit Espanyol de s'Arenal.

Hi assistiren quasi tots els jugadors del primer equip de Mallorca, els jugadors del Mallorca Atlètic, els entrenadors Serra Ferrer i Forneris, el coordinador de les penyes, Paco Galmés, i com és natural el president del Mallorca, l'arenaler Miquel Contestí.

Molts d'aficionats i penyistes escoltaren els breus discursos i tastaren el buffet i les begudes servides per l'eficient personal de la cafeteria La Estrella de s'Arenal.

D'esquerra a dreta:
Paco Galmés,
Miquel Contestí,
Serra Ferrer, Angel
Font i Ezaqui
Badou.



El President
Contestí fou
l'estrella de la
vetlada.



Penyistes i
convidats
escoltaren els
breus parlaments
de las autoritats
esportives.



Mare Nostrum

SEGUROS

REASEGUROS

NOVA OFICINA

Carrer Trasimen, cantonada Quarter

Tel. 26 53 74

S'ARENAL DE MALLORCA

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	755440

A la part de Lluçmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745-263538
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampil	264193
Servici Municipal d'aigües SOGESUR	262493

S'Arenal de Mallorca

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i envieu-la al Camí

Camí de les Pedreres, 132, S'Arenal

Elogi a les belleses que té el nostre Lluçmajor

Si és que tenguem amor /propi
 i estimam Lluçmajor,
 li hem de fer tot s'honor
 i a lo bo fer-li un elogi.
 De lo bo que allà s'hi

seguint sa circunfe- /rència
 han tengut sa penitèn- /cia
 de ses sempentes de /mar.
 Sempre han hagut d'a- /guantar
 aquella grossa furia
 de quan la mar s'enra- /bia
 que molt amunt sol /pegar.

molts se trobaran es- /tranys
 sa feinada que s'hi fé:
 d'ametler i garrover
 i de paret tot se tancà;
 tothom molt hi va llui- /tar,
 però molt de temps /durà
 que s'hi vivia molt bé.

Es padrins se conten- /taven
 veure tanta estimació;
 això era sa lliçó
 que de ben prest en- /senyaven
 i s'hi acostumaven
 an es vellets respectar;
 això molt de temps /durà:
 aqueixs sistemes usa- /ven.

De tot bon cor jo vull dir
 que signe de distinció
 té es nostre Lluçmajor:
 sa cala de Cala Pi.
 Si mai voleu anar-li,
 allà tot molt vos sor- /prendrà.

També vos alegrareu
 de prop poder contem- /plar
 aquella torre que hi ha
 de pedra tota aixecada
 i asuallà col·locada
 pels pirates vigilar
 i poder s'alarma dar
 quan venia sa banda- /da.

pes poble de Lluç- /noves
 un pagès era un sen- /yor:
 anava amb un bon ca- /vall.

Duros no acabava mai
 perquè cada dia en /treia;
 de conill i de ovella
 es sarró tenia ple.

Sa enveja canvià
 ses costums de /aquells temps;
 veure diferents gents
 sa vida bona passar.
 Es metge i es capellà
 que tan bona vida es /daven,
 de lo únic que es cui- /daven:
 de bon menjar i caçar.

Abans, d'arribar allà
 gran alegria tendreu
 quan voltros respira- /reu
 sa fresca brisa de mar;
 aficats dins el pinar
 amb el cant de les xi- /gales,
 vos pareixeran estra- /nyes
 ses coses guapes que /hi ha.

Es terme de Lluçmajor
 va arribar ser un jardí.
 De tot s'hi va sembrar- /hi:
 feina pel treballador.
 S'hi collia bon meló
 a Son Ponç i Binificat.
 Es terreny apropiat
 se paga es cuidar-lo.

Va pensar d'establir-se
 un dia a S'Arenal.
 Cases com no s'ha vist /mai
 aviat el tengué ple.
 Anava a passar-se
 s'estiu qualche tempo- /rada
 per llevar-se sa suada;
 la duia no turar-se.

Sa intenció va fer cri- /dar
 a sa gent acomodada
 que sa gent més /il·lustrada
 és sa que té bon estar.
 Tothom la sol respec- /tar
 i el qui bona vida es /dóna,
 és com un suc de lli- /mona
 que invita en es men- /jar.

Quan arribareu allà,
 vislumbrant tot l'horit- /zó
 veureu aquell viu bla- /vor
 que vos ensenya la /mar.

Després que es terme /va esser
 tot un resplendent /jardí
 i sa gent es viure-hi
 amb una grossa har- /monia,
 tothom se estimaria
 amb una grossa pas- /sió,
 es padrins, amb tota /amor,
 a ells se'ls respectaria.

Aquell gran tallat de /penyes
 Es terme tot s'establí
 com he dit farà cent /anys;

Es padrins varen esser
 pels joves molts res- /pectats;
 pels nins petits passe- /jats
 agafades per la mà.
 Donava gust contem- /plar
 aquella estimació;
 aquell nin tan petitó
 al bon padrí ajudar.

Aquella costum que hi /hagué:
 respectar se gent /major
 i tenir-li atenció-
 tot això ja s'olvidat.
 Avui a lo que se ha /anat
 a imitar els artistes
 i a dins unes hores /tristes
 sa joventut ha pegat.
 Climent Garau i Salvà

Tennis Arenal Esport Centre

GIMNÀS - JUDO - TAEKWONDO
 MANTENIMENT - CULTURISME
 TLFS.: 263112 - 263834
 PISCINES - SOLÀRIUMS - TOBOGANS

S'Arenal
de Mallorca **265005**

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de la Comarca de S'Arenal. Edita: Associació de Veïns. Director: Mateu Joan i Florit. Depòsit Legal PM-473-80. Imprimeix Hora Nova, S.A. Publicitat i subscripcions: Camí de les Pedreres, 132 - Apartat de correus 124 - 07600 - S'Arenal de Mallorca. Telèfon: 265005. FAX 269941

Un concursant mallorquí, milionari gràcies a TV3



N'Antoni González i Ferrer fa feina el Crèdit Balear.

Antoni González Ferrer, de 39 anys i empleat de banca, va guanyar dimarts passat, víspera de Tots els Sants, un milió de pessetes gràcies a un concurs de TV3.

A «La Parada», un magazine atípic i molt divertit que presenta Josep M^a Bachs, antic conductor del popularíssim «Filiprim», i que amb 5 programes emesos ja està als llocs més alts de la classificació d'audiència, l'esmentat veí de Palma va endevinar la pregunta paròdica (per la seva exagerada facilitat), que feia referència a un dels colors del producte de la marca patrocinadora.

La recepció de TV3 s'havia interromput un dia i mig a causa

de les reparacions a les instal·lacions d'Alfàbia, com es va anunciar prèviament, i el programa «La Parada» va ser un dels primers que es va poder tornar a veure, i, gràcies a això, totes les Illes van poder conèixer al moment la gran sort, ja que es el màxim premi del programa, del nostre país.

Voltor, com a promotora de la recepció de TV3, ha insistit sempre aprop de l'emissora autonòmica catalana en la necessitat de que els telespectadors de les Illes puguin participar a tots els seus concursos, i de fet eren i són freqüents les cridades telefòniques al «Filiprim», la participació a «La vida en un Xip», etc.

Aquesta és la programació total de televisió a la nació catalana; els mallorquins, tenim tot el dret a poder-la veure.

TV3

- 10.30 Carta d'ajust. Bill Evans Toots Thieleman.
- 10.45 Universitat oberta. (Dual.) Genètica: Les lleis del desenvolupament.
- 11.15 Segona vegada. La parada; La caixa sàvia.
- 13.40 T/N Comarques.
- 13.55 La senyoreta. Episodi 23.
- 14.30 Telenotícies.
- 15.00 El temps.
- 15.05 Bona cuina.
- 15.15 Veïns. (Dual.) Episodi 130. Daphne i Clive descobreixen una dimensió desconeguda de Mike quan els revela els seus plans de deixar l'escola per poder anar al seu aire.
- 15.45 Com a casa. Col·laboradors: Jacint Ros Hombravella presentarà l'espai Economia domèstica i Helena Bascuñana l'espai Una mica d'exercici.
- 16.30 A cor obert. (Dual.) (Reposició.) Episodi 84. Assumpte de família.
- 17.20 Els Picapedra. (Dual.) Dibuixos animats.
- 17.45 Victor. Curs d'anglès.
- 18.00 Matraca, no.
- 18.45 Micky Moto Club. Inclou l'espai Motor a fons.
- 19.40 Filiprim.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 El temps.
- 21.10 Sorteig Lotto 6/49.
- 21.15 Bona cuina.
- 21.20 Informatiu Cinema. (Dual.)
- 22.00 Cinema 3. (Dual.) Halloween. (Vegeu-ne més informació a la pàgina anterior.)
- 23.45 Telenotícies.
- 24.05 Motor a fons 2V.
- 00.30 Tot l'esport 2V.
- 00.55 Final d'emissió.

Canal 33

- 19.15 Carta d'ajust.
- 19.30 Universitat oberta.
- 20.00 Cosmos. Grans viatges pel món amb tren: canviant de trens. Eric Robson agafa el luxós Cisalpin de París a Montreux iniciant una ruta que el portarà fins a Budapest, fent servir setze trens diferents i resseguint en part el romàntic Orient Express.
- 21.00 Telenotícies.
- 21.30 El temps.
- 21.35 Tot l'esport.
- 22.00 L'avi Bernat. Episodi 8. Director: Orestes Lara; autor: Pau Garsaball. Bernat continua buscant alternatives amb què omplir la vida de jubilat, però aviat es cansa de tot. Tot i les crítiques d'Alexandra, ell reivindica el dret a ser un tastaolletes.
- 22.30 Concert. Enric Hernáez.

23.30 Final d'emissió.

TVE-1

- 08.20 L'informatiu matí. Presentadora: Rosa M. Molló; realitzador: Enric Barrera.
- 14.00 Teledues / L'informatiu migdia. Revista de Catalunya. Director-conductor: Josep Vilar; realitzador: Cesc Tomàs. Reportatges sobre els calabossos municipals per a presos. Enllaç en directe amb el calabós de Blanes, on hi haurà el Sindic de Greuges, Frederic Rahola. Als estudis centrals hi haurà el cap del gabinet del departament de Justícia de la Generalitat. L'informatiu migdia. Editor: Manuel Carvajal; presentador: Josep Abril; realitzador: Guillem Nualart.
- 20.00 L'informatiu vespre. Editor: Joaquim Guzmán, presentadors: Rosa Gil i Josep Puigbó; realitzador: Frederic Mas.
- 02.45 Glasnost. (Repetició.)
- CIRCUIT BALEAR
- 14.30 Informatiu balear.
- CIRCUIT VALENCIÀ
- 14.30 Informatiu comunitat valenciana.

TVE-2

- 07.30 Carta d'ajust. Música de Carles Baguer.
- 08.00 La petita Polon. Episodi 13. Les ales d'Icar. Dibuixos animats.
- 10.00 Missa.
- 13.00 Avanç de l'informatiu migdia.
- 13.05 Bellesa i poder. Episodi 319.
- 15.00 Falcon Crest. Episodi 73. Ombres.
- 15.45 La palmera. Entrevistes a l'actriu Julietta Serrano, a Jordi Vendrell, especialista en trekking, i a Chu Uroz, dissenyador. Cristian Pananides parlarà de moda infantil i hi haurà l'actuació musical dels Flying Gallardos.
- 17.30 Futbol. Informació prèvia i retransmissió del partit de tornada de la Recopa d'Europa entre el FC Barcelona i el Anderlecht.
- CIRCUIT BALEAR
- 13.30 Avanç informatiu. 13.35, Magatzem esports. 14.30, Informatiu balear.
- CIRCUIT VALENCIÀ
- 13.00 Avanç informatiu. 13.03, Documental infantil. 13.30, Llum de tardor. 14.30, Informatiu comunitat valenciana.

Canal 9

- 19.15 Carta d'ajust. 19.30, Avanç de programació. 19.32, Hercúloids. 19.55, Newhart. 20.25, El show de Joan Monleón. 21.00, Notícies 9. 21.30, En pantalla. 23.20, Fulles grogues. 23.50, Bona nit. 23.55, Final d'emissió.

IMPRENTA

Graphic Art

ENS HEM MUDAT

Ens trobareu a la CARRETERA MILITAR, 208 (devora el consultori) - Tel. 26 89 64 (2 línies) - Fax 266509



El sistema «Tropic Air» ofereix un aprofitament total de la calor de la ximeneia

A la primera edició d'Hàbitat, primavera de 1988, la firma sonferriolera "Construcció Moderna" presentà a Palma una novetat relacionada amb la instal·lació de ximenees, el qual obtingué un èxit ràpid i notori. Es tractava de l'anomenat sistema "tropic air", patentat per la marca René Brisach, però no només és adaptable als models de ximeneia d'aquesta casa, sinó també a qualsevol altra ximeneia de qualsevol funció.

Gràcies a Tropic Air, aquella dita tradicional que la ximeneia "encalenteix per davant i refreda per darrera" ha passat a la història. La calor produïda per la combustió de llenya no se'n va cap als núvols amb el fum sinó que, gràcies a una instal·lació adequada de canonades d'aire que recorre totes les habi-

tacions, aquesta calor és aprofitada al màxim irradiant-se i convertint-se en una vertadera calefacció central amb les conseqüents derivacions en benestar.

La possibilitat d'instal·lació pel trespol o pel sòtil fa que el seu ús sigui viable no només a cases de planta baixa sinó també a les cases de pisos.

A part d'aquest avantatge, que no és petit, el sistema Tropic Air i les llars de fundició René Brisach n'ofereixen d'altres, com l'econòmica ja que amb la mateixa llenya que es crema a una ximeneia convencional es pot tenir calenta tota la casa i es pot aconseguir una atmosfera interna seca en el grau precís, cosa que evita múltiples problemes sanitaris depenents de la humitat excessiva pròpia dels mesos d'hivern. Un altre avantatge important és que gràcies a

una distribució àmplia de la calor s'evita l'excés d'escalfament de l'habitació on la ximeneia està col·locada. Si a aquests avantatges del sistema Tropic Air s'hi afegeix la col·locació d'una ximeneia de René Brisach es tendrà, a més, un important focus d'irradiació estètica, a causa de la cura amb què aquestes peces estan dissenyades, tant els models clàssics com d'altres més moderns en la seva concepció.

No acabarem aquest comentari del stand de Construcció Moderna sense fer esment del fet que també són distribuïdors de les ximenees FUGAR, competitives en qualitat i preu amb qualsevol de les altres existents al mercat.

I, per acabar, diguem que a l'Avinguda del Cid de Son Ferriol, seu de l'empresa, el constructor hi

trobarà, a més, tot tipus de materials de construcció i un servei propi de transport a

qualsevol punt de l'illa on s'hagi de fer la feina. Entre aquests materials destaca,

potser, la fabricació de peces especials per a piscines i escales en pedra raspada.



Antoni Llabrés i Joan Sunyer de Son Ferriol, 25 anys al servei de la construcció a Mallorca.

CONSTRUCCIÓ MODERNA S.L.

Avinguda del Cid, 89 i Camí Son Majoral, 2
Tel. 27 02 67
07198 SON FERRIOL

MÉS DE 25 ANYS DEDICATS AL SERVEI DE LA CONSTRUCCIÓ SÓN LA MILLOR TARGETA DE PRESENTACIÓ I GARANTIA

Com a Delegació Oficial de les Ximenees RENE BRISACH, estam en condicions d'oferir les ximenees més modernes, calefactores i llars tancades de fundició



LA SEVA XIMENEIA AMB LLAR TANCADA LI APORTA UNA CALENTOR AGRADABLE, ARA? PERÒ LI DEMANI MOLT MÉS, MILLORI DE FORMA CONSIDERABLE EL CONFORT DE LA SEVA CASA INSTAL·LANT EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓ D'AIRE CALENT «TROPIC AIR» DE RENE BRISACH

EL DISTRIBUÏDOR D'AIRE CALENT



Xafarderies

El Kiosco Guapo de Can Pastilla, ha passat a la distribuïdora Rotger. D'aquesta manera, els tres quioscs de la localitat estan en mans d'aquesta distribuïdora. Això no seria greu, si no fos que la distribuïdora Rotger no accepta més productes que els que ella mateixa distribueix. La Premsa Forana no compta en absolut per aquesta distribuïdora de manera que S'ARENAL DE MALLORCA desapareix de moment dels quioscs de Can Pastilla. Els canpastillers que el vulguin comprar hauran de venir a S'Arenal o hauran d'anar al Coll d'en Rabassa o apuntar-s'hi i el carter els ho durà a domicili.

Els espanyolistes mallorquins, molts d'ells del PaPo, poden estar ben contents. Ara ja no podem veure la TV2 catalana per mor que han aconseguit que ens la lleixin per donar-nos la TV2 en foraster de Madrid. Molta de gent ha telefonat aquests dies a S'ARENAL DE MALLORCA per queixar-se que no poden veure Bellesa i Poder, Falcon Crest i altres serials que se donaven en català. A la llarga, seran els del PSOE els que hi perduran amb aquesta malifeta que ens han fet els espanyolistes. La televisió de Sant Cugat és estatal, és a dir, del partit del Govern de Madrid que no ens podrà enviar consignes en la nostra llengua. Tothom mirarà ara la TV3 que és una televisió nacionalista i de dretes. Mallorca és i serà de cada dia més nacionalista i de dretes per culpa de l'esquerra governant. També hem rebut a S'ARENAL DE MALLORCA moltes telefonades aquests dies que no se podia veure TV3 a causa de les reparacions que se feien al repetidor d'Alfàbia. La televisió és una droga que quan ens manca ens fa molta de falta i els mallorquins, quan no la tenim en la nostra llengua, ens hem d'anar a jeure prest tirant pestes contra el Govern de Madrid que només ens envia televisió en foraster.

De n'Antonio Alemany, més conegut pel Puput de Cresta Molla, la gent comença a fotre-se'n. Al començament de la Tertúlia de Ràdio Nacional de Mallorca del passat dia 2 de novembre, n'Antoni Tarabini va demanar al convidat de torn, que era metge, si fumar perjudicava la salut ja que en Tarabini sol discutir sobre aquest tema amb n'Alemany que sempre té la pipa a la boca. El metge, que era foraster, tot rabent va contestar: "Está demostrado que el tabaco ataca la salud física i la mental. La nicotina entra en el cerebro i nos hace perder facultades". No cal dir que n'Alemany va quedar d'una peça però així mateix va mormolar: "Si fumo en pipa no puede dañarme". "Es igual pipa que cigarrillos", va dir el metge foraster, la nicotina entra igual en el organismo".

I hem de parlar dels metges forasters que ja son majoria a la part forana de Mallorca mentre els metges joves mallorquins s'han d'enginyar posant consultes particulars o fent-se dentistes mentre els forasters són els titulars de molts de pobles de Mallorca. D'això en tenen molta de culpa els batles i els titulars del Govern Canyelles. També en té culpa el poble que no se rebel·la contra aquest estat de coses.

S'ARENAL DE MALLORCA és llegit pels personatges i col·lectius més insospitats. Molta de gent no hi està subscripta, però el cerca pels quioscs o el manlleven a un amic o conegut. Els mestres de l'Associació Mossèn Alcover i els individus de l'Associació Cultural en Llibertat que l'altra dimarts eren a la tertúlia de Can Güell ens ho confirmaren. No els agrada gaire, però el llegeixen i l'analitzen ben analitzat.

Des de la meva butaca...

Manolo Manjón



Uns altres quatre anys del mateix brou?

Brillant dia i millor nit. Bé, no per a tothom, a alguns, la nit de tardor els cau fatal. No només els cauen malament aquestes nits, sinó sobretot les nits electorals. No he tingut l'oportunitat de xerrar a fons amb presidents i vocals de mesa sobre el tema, però és que el vespre-nit del 29/30 d'octubre, aquests personatges no estaven per xerrades i menys encara per fer declaracions periodístiques i, com em digué una atractiva vocal d'una mesa electoral arenalera, el que estaven era putejades, ja que haver-se de passar disset hores dins d'un col·legi electoral és per tornar-se boigs, o per convertir-se en un masoca convingut, ja que després d'això un aguanta qualsevol cosa que li tirin a sobre, amb fuet de punxes o sense aquests estris de tortura. Que sí, que aguanten qualsevol cosa.

En canvi, als mateixos locals electorals, uns altres éssers humans s'ho passaven d'allò més, amb carnet o sense ell. ¿Què hi té a veure el carnet? Doncs alguna cosa hi hauria de tenir aquest objecte identificatiu, ja que alguns d'aquests subjectes feien gala de tenir-ne portant-lo en un lloc ben visible. D'altres, en lloc de carnet, portaven adhesius, que pel que fa al cas és el mateix. I en un determinat col·legi del camí de Muntanya, al Pil·lari, possiblement aquests feels seguidors estiguessin cansats de portar la seva ensenya, la qual deixaven vora les urnes. És clar que, i en aquest cas és la cosa més curiosa, els adminicles identificatius eren tots del mateix color i signe polític, roig i blau i amb ales. Bé, crec que ja saben qui eren aquests felix éssers. ¿Però, que no hi cauen? Doncs sí, aquests eren els interventors i apoderats de les diverses forces polítiques que es presentaven a les eleccions.

I passà la nit i arribà un nou dia. Un quotidià dilluns que fou exactament el mateix que l'anterior. O sigui, que tant de folclore i parafernàlia per seguir com estàvem. Perquè, de veritat, jo crec que tenim uns altres quatre anys del mateix brou. Quatre anys de seguir aguantant cues i llistes d'espera interminables a la sanitat pública. De seguir pagant excessius impostos que en molts casos no sabem on es dirigeixen. D'aguantar unes vies de comunicacions de pena. De no baixar dels dos milions de desocupats.

Es clar que aquest bon socialista -aneu amb compte que alguns ho són tant com el senyor Cosme Adrover, alcalde de Santanyi- em diria que és discutible i que hi ha més coses bones a la balança del PSOE que de dolentes. Per exemple: l'ingrés com a membre de ple dret a la Comunitat Europea, la integració en els organismes civils i militars sense cedir ni un poc de la nostra dignitat i sobirania ¿? Que l'economia nacional durant moltes dècades no ha aconseguit unes tan envejables taxes de creixement com les d'ara -a Mallorca és cert, però...?-. Que les relacions amb els poders fàctics són correctes, etc...

En Biel Sampol, director de Ràdio Inca i també contertuli de Can Güell, ens comentà que anant per la carretera de Manacor, a l'altura d'Algaida va atropellar una truja d'una vintena d'aroves que va sortir escapada d'un camí. L'amo, que la duia de donar al verro, estava molt preocupat per la mort de la truja i pel mal fet al cotxe que més tard tassaren en cent mil pessetes. Afortunadament la truja estava assegurada i la companyia asseguradora pagarà els desperfectes.

Doncs sí. He de reconèixer que això darrer exposat és cert. Però no ho és menys que la governació d'un país per les mateixes persones durant molts anys fa que la dinàmica de les coses que s'han assolit disminueixi. Que els governants es vagin posant còmodes. Que els oripells i les recepcions els enlluernin. I, per últim, que el poder els emborratxi de prepotència i orgull.

Deia, no fa gaire, el meu admirat José Luis Aranguren, en un excel·lent article de premsa: "les esquerres, la seva funció és ser sempre a l'oposició i fiscalitzar les dretes, ja que el poder les aburgesa". I està carregat de raó, el vell filòsof. El poder, i més si aquest es té en excés, fa dormir-se sobre els llorers aquell qui ho posseeix i deixar la combativitat d'assolir les millores socials al penjador de la ineficàcia.

Es clar que també és raonable el que diu un altre José Luis. Sí, efectivament, el de Vilallonga: "si bé no es pot fer política preocupant-se de l'ètica, tampoc no es pot fer política prescindint-ne completament".

Maquiavel és qui, crec, broda la cosa quan diu: "en política el problema no consisteix a saber elegir el que és bo i el que és dolent, sinó entre el que és pitjor i el mal menor" o "la política ideal seria aquella que obligués cada un de nosaltres a sentir-se essencialment exemplar".

¿Comprenen ara perquè tenim servits uns altres quatre anys del mateix brou?



Desapareguda la bandera espanyola del camp del Son Sardina

Fa dos diumenges que la bandera espanyola ja no penja a l'entrada del camp de futbol del Son Sardina, algú la va fer desaparèixer. La directiva però, no s'ha preocupat gaire, mentre hi hagi la de les Illes Balears i la del Son Sardina, ja va bé!

M.F.T.

ANTONIO ALEMANY: un puput de cresta molla!

(Novena part)

Antonio Alemany, quan va qualificar l'APLEC d'**extremismo racista i nazismo hitleriano** (254), va cometre un error que pagarà amb escreix. Ara nosaltres ens encarregarem que s'hagi de menjar aquestes paraules, una a una, amb dejú i sense companatge. Alemany està incapacitat per qualificar qualcú de nazi. Els mots que va escriure amb motiu de la primera visita dels reis d'Espanya a la Unió Soviètica, el mes de maig de 1984, el marquen amb una ferradura de somera per a tota la vida: **"Pero el Rey -el Rey de España- no puso ni una flor ni rindió un homenaje ni pronunció una palabra en recuerdo de los miles de españoles que allí reposan. Entre estos muertos está mi padre y en su nombre y en el nombre de todos los que allí derramaron su sangre elevó una indignada y dolorida protesta por el hecho de que el Rey, el Rey de España, el Rey de todos los españoles, ignorara a miles y miles de compatriotas que nunca más volverán a su patria. Ni la razón de Estado, ni la razón de la diplomacia justifica este silencio real y sería un malnacido que reniega de una biografía familiar, que asumo plenamente, si no dijera que este silencio del Rey ha constituido uno de los más tristes y dolorosos episodios de mi vida"** (255). Aquests mots d'Alemany són reveladors de la neurosi familiar i del deliri de llinatge que afecten la majoria de nobles vinguts a menys. Per altra part, el fet biogràfic que Alemany pràcticament no conegués son pare, recordem que ell va néixer l'any 1939 i l'expedició de La División Azul va partir cap a Rússia l'any 1941 (256), expliquen la seva fixació en sa mare com ja va anunciar Moncho Alpuente: **"un tipo de brillante carrera que consultaba a su madre por teléfono lo que se podía publicar"** (257). Antonio Alemany quan va afirmar: **"sería un malnacido que reniega de una biografía familiar, que asumo plenamente"**, demostra de sobres que s'identifica amb un dels fets puntuals del franquisme com és la División Azul. Iniciativa, que tot cal dir-ho, va esser astutament aprofitada per Franco a fi d'accontentar l'irascible Hitler i de llevar-se de davant els elements més incontrolables i impacients de les seves pròpies files. Els mots d'Alemany agafen una nova dimensió si recordem també que, quan APLEC el va qualificar de **"clar exponent de la traïció botifarra"** (258), ell va respondre dient: **"De entrada, a las personas hay que juzgarlas por lo que son y no por lo que han sido sus antepasados. Y viceversa"** (259). Com quedam, doncs? És pot ser més contradictori?

L'article esmentat d'Alemany, que nosaltres hàgim pogut comprovar, tan sols va tenir una reacció: una *Carta al Director* (260) de suport i agraïment signada per la Junta de la Hermandad de Combatientes de la División Azul. I ves per on, com ara acaba de botar la llebre! Resulta que Alemany escriu un article relacionat amb La División Azul, a continuació reb tot d'una la felicitació sense paliatius de l'associació d'ex-combatents i finalment Jaime Martorell ha declarat fa poc: **"Me alisté en la División Azul y combatí en los frentes del Este contra el comunismo"** (261). És curiosa aquesta coincidència! Això deixa entreveure que l'anticatalanisme a Mallorca és bàsicament qüestió d'alguns nobles i feixistes, en concret qualque ex-combatent escadusser de La División Azul, fet que per altra banda no deixa d'esser propi de l'esquema colonial. Frantz Fanon ja ho va expressar d'una manera molt entenedora: **"Als països colonitzats, el colonialisme després d'haver utilitzat els indígenes als camps de batalla, els utilitza com a ex-combatents per esclafar els moviments d'independència. El poeta Keita Fodeba preparava el ministre d'Interior de la República de Guinea per desemascarar els complots organitzats pel colonialisme francès. Va esser, en efecte, amb l'ajuda dels antics combatents com els servicis secrets francesos planejaven, entre d'altres mitjans, esclafar la nova independència de Guinea"** (262). Les relacions que mantenen entre si premsa forastera de Ciutat, ex-combatents, nobles instigadors com Alemany etc. expliquen, doncs, que la campanya contra TV3, amb atemptat inclòs, la desaparició a les oficines del Jutjat

del sumari contra Jaime Martorell, l'operació contra TV2 en català, el català a les escoles, les Cartes al Director, les pintades contra els rètols etc., obeeixen a una planificació calculada destinada a estroncar de soca-rel la presa de consciència anticolonial dels mallorquins.

La noblesa indígena, de la qual Antonio Alemany és un element singular, sempre s'ha comportat igual: davall davall encén el foc i quan ja és ben encès troba beneïtets com en Jaime Martorell que se presenten com a líders, s'autoinculpen de tot i se carreguen el mort en cas que les coses no acaben tan bé com estava pensat: **"He de decir de todas formas que yo soy el jefe de esta lucha"** (263). El paral·lelisme amb l'antixuetisme continua essent aborronador: l'agost de 1391 el populatxo mallorquí encès per les incitacions de la noblesa i el clergat, cegat per la fam, va entrar tumultuós a Ciutat, va passar a ganivet el Call jueu, va matar tres-cents xuets i va assaltar tota quanta botiga de queviures va trobar. Els responsables d'aquest revolta que pagaren amb la vida haver-la secundada no foren gran senyors de la noblesa, sinó pagesos insignificants com Bernat Mateu, Joan Bofí, Antoni Cihar o Tomeu Cifre (264), que moriren penjats o esquarterats. El mateix va passar l'any 1808 amb els tumults contra el ministre Cayetano Soler. Miquel dels Sants Oliver va escriure: **"El perill s'hauria pogut donar per conjurat, si els instigadors d'aquells desordres no haguessin continuat per sota corda encenent els ànims i reclutant gent per emprendre de bell nou esvalots. Constituïen el nucli principal d'aquests instigadors, alguns elements de la noblesa que no havien vist amb bons ulls l'encimbellament de Soler, veritable parvenu, d'humil extracció com el general Barceló, com el bisbe Nadal i d'altres que encara llavors aconseguiren obrir-se camí"** (265).

Jaime Martorell és, doncs, això: l'esvalotador que prem el detonant d'un ambient que Alemany prèviament s'ha encarregat d'escalfar. Les semblances entre anticatalanisme i antixuetisme són espectaculars fins al punt que si agafam les frases del psicòpata Jaime Martorell i substituïm les paraules *catalanistas* i *herejes* per la paraula *xuets*, ens quedaran unes frases que superen les del rector de Montisón, el Pare Garau i la seva **"Fe triunfante..."** de l'any 1619: **"Yo quemaría a todos los catalanistas (xuets) en la hoguera", "A los catalanistas (xuets) los quemaría en la plaza pública" o "Yo con los catalanistas, repito, haría lo que la Inquisición hacía con los herejes"** (266). La crema del repetidor de TV3 a Alfàbia (22 d'abril de 1989) equival, doncs, a la Kristallnacht de dia 9 i 10 de desembre de 1938, en la qual el populatxo alemany, empès per la propaganda nazi antisemita va saquejar i destruir 7.000 botigues, va incendiar com a mínim 171 blocs de vivendes i 200 sinagogues i va matar 200 jueus (267). La frase de Martorell: **"Los catalanistas no se atreven a ir contra mi porque, si lo hicieran, se produciría otra noche de los cuchillos largos"** (268) corroboren tot el que hem afirmat fins ara.

Antonio Alemany, amb motiu de l'atemptat a TV3 i sobretot a causa de les declaracions de Martorell, s'ha vist obligat a desentendre's i posar distàncies a fi que els esquitxos de merda no el tacassin. De llavors ençà ha prodigat en declaracions d'aquest tipus: **"no soy anticatalán"** (269), **"a mi que soy un frecuente espectador de TV3, que he escrito en su favor bastantes más veces que los exaltados d'APLEC"** (270), **"Anticatalanismos que jamás he practicado"** (271), **"Me adjudica un anticatalanismo que jamás he practicado ni pienso practicar en la vida"** (272), **"Términos -es absurdo tenerlo que repetir otra vez- que nada tienen que ver con un impresentable anti-catalanismo que no comparto en absoluto"** (273) etc. etc. Ara però ha arribat el moment d'aclarir comptes de bon de veres. Alemany, tanmateix, no se'n sortirà així com així d'aquest merder ja que hi està involucrat fins a les cel·les i més. Ell ho sap i per això va afirmar **"no pienso querellarme contra estos catalanistas"** (274) quan APLEC el va acusar de **"responsable moral de l'atemptat contra TV3"** (275). No es va querellar perquè ell sap més que ningú que està carregat de culpa i brutor en aquest afer. APLEC emperò no s'acoquina i ara encara durà les coses més

lluny i acusarà Antonio Alemany, això sí amb les proves pertinents, d'haver convertit *El Día*, després *Día 16 de Baleares*, en la fullaraca d'agitació del terrorisme espanyol dins Mallorca. Càrrecs com veis greússims però que estam decidits a mantenir davant qui sigui. Com hi ha món, juram que a partir d'ara la premsa forastera de Ciutat s'ho pensarà més de dues vegades a l'hora de publicar una sola carta gonella!

D16 fa pocs dies portava la següent frase: **"Las hemerotecas suelen ser crueles para los políticos en la medida que constituyen memoria fehaciente del pasado"** (276). Efectivament! La mà anònima que va escriure aquesta frase té tota la raó del món. El que passa, però, és que si les hemeroteques són cruels per als polítics, per a determinats periodistes i determinada premsa en són la tomba. Exemple més clar: Antonio Alemany i el D16 que si el juny de 1988 es van veure obligats a afirmar **"anticatalanismo que jamás ha practicado este periódico"** (277) en contesta a Josep A. Grimalt (278), en canvi quatre anys abans varen qualificar la iniciativa de dur TV3 a Mallorca de la següent manera: l'arribada de TV3 **"supondría, si se nos permite la expresión, una violación de la soberanía popular"** (279), **"propiciar la normalización lingüística a través de una presencia de la televisión Catalana es, con todos los respetos y por muy dura que parezca la frase, un atentado y una traición a un patrimonio cultural de estas islas"** (280). (El subratllat és nostre).

A veure, Antonio Alemany s'ha autoqualificat sempre de liberal i democrata: **"A mí, al menos, la discrepancia del oponente me obliga e incita a repensar las cuestiones. Si esto nos ocurre a todos, quizá será verdad que de la discusión surge la luz"** (281). L'increpam públicament, doncs, que respongui les següents preguntes: ¿Des de quan la llibertat d'expressió és un atemptat? ¿Des de quan la circulació lliure d'informació es pot qualificar de violació? ¿Diria el mateix de la televisió per satèl·lit? ¿Per què qualifica TV3 de traïció i no diu el mateix de TVE? ¿Què són aquestes frases més que una incitació als Martorells perquè pugin a calar foc al repetidor? L'esmentada editorial d'*El Día* acabava dient: **"Lo malo es que quizá se esté incubando una invitación generalizada que el día menos pensado estallará en violencia"**. Nosaltres preguntam: ¿Qui és qui du la violència? ¿Qui és en última instància el responsable d'atjar el foc de la inestabilitat democràtica i la violència? Perquè és clar, Alemany a l'hora d'analitzar l'atemptat a TV3 desviava responsabilitats i amb tota la barra d'aquest món se va atrevir a escriure: **"Personalmente no me extraña que haya surgido una chispa de violencia que, lógicamente, hay que atajar cuanto antes. La gran agresividad y dinamismo del catalanismo en Mallorca ha generado la aparición de mecanismos de defensa en forma de asociaciones, grupos, cartas al director etc. que a su vez han provocado una escalada en el catalanismo militante tipo Crida, MDT o Aplec. El clima está servido. La mano incendiaria es una consecuencia de este clima y del paroxismo que la cuestión lingüística ha alcanzado"** (282). De fet és la mateixa tàctica que va emprar l'any 1984 quan va escriure **"minoría torpe --en Cataluña y en nuestras islas-- que se empeña en envenenar una relación. (...) casi única responsable de que los ánimos se encrespen y afloran a la superficie una reacción anticatalana que no interesa a nadie que se produzca"** (283) --hipòcrita, més que hipòcrita!-- i que ha repetit constantment, per exemple, quan va afuar els cans a la Consellera de Cultura, M^a Antònia Munar, amb motiu del Decret de Toponímia: **"Cometió la insensatez de tocar un punto especialmente sensible de los habitantes de esta isla. Azuzó la guerra lingüística y llevó al "consejo de gobierno" un absurdo y perturbador decreto"** (284).

Alemany és un dels canals més grossos de Mallorca. La seva actitud es pot definir en la següent frase: entre bastidors se dedica a encendre el foc de l'anticatalanisme i quan ha aconseguit el seu objectiu, se presenta davant l'opinió pública com el bomber



ULTIMA HORA, 4-JUNY-1979

queda sumament demostrada la implicació d'aquest

ANTONIO ALEMANY



sonalitat e idiosincrasia, a nuestras formas autòctones de expressió, y a sus voceros locutores como a enemigos, en tanto que puntas de lanza y agentes inmediatos de estos continuos ataques. (...) Creo que los habitantes de estas islas no podemos permitirnos una cobarde inhibición ni un día más". A continuació aquest individu demanava pressionar "(mediante asociaciones de vecinos, asociaciones de padres etc.), manifestaciones, pegatinas con la inscripción, por ejemplo, 'No escoltamos s'Informatiu' (293). Luis Cerdó: 'Hem de donar a conèixer sa nostra opinió públicament, mitjant cartes an es diaris, cridades telefòniques an es programes de ràdio i també, cas de que sia necessari organitzant una manifestació com ja s'ha fet a València' (294).

b) Polèmica Obra Cultural Balear / *El Día* sobre les Cartes al Director.- L'any 1982, Josep M^a Llompart, aleshores president de l'OCB, en nom d'aquesta entitat va adreçar a la premsa un text on demanava que no es publicassin més cartes que atacassin "amb arguments absurds i barroers la unitat de la nostra llengua i la identitat històrica del nostre poble" (295). Cal dir que segons J. M^a Llompart "el gonellisme se servia de 'la premsa com a còmplice ben involuntari', és a dir, que aquesta jugava el paper neutral d'aquell que com qui no vol fa mal sense adonar-se'n. Doncs bé, poques vegades s'ha equivocat tant mai J. M^a Llompart. Les campanyes de Cartes no tenen ni han tingut mai res d'involuntàries, ni casuals, ni espontànies. Al capdavant són la punta d'un iceberg enorme que té com a elements destacats els propis diaris, amb els seus consells de redacció inclosos, perquè ells en són part molt interessada des del moment que són en foraster. La resposta d'*El Día* va ésser molt simptomàtica: "el tema no es sólo lingüístico y porque el tema es, además, problema. (...) no solamente debe rechazar su insinuación, sino que debemos y queremos censurarla, lamentando este maniqueísmo que practica el señor Llompart de adjudicar patentes de mala fe o de estupidez a los que disienten de sus tesis lingüísticas" (296). No cal dir que aquesta editorial va anar acompanyada de la consegüent remesa de cartes i col·laboracions que posaren a parir en Llompart. Des de Miguel Monjo i 31 firmes més que varen escriure un text titulat "El racismo del señor Llompart" (297), fins a Jaime Doménech Socías, "Don Josep el deslenguado" (298), passant per Fernando Feliu Truyols, "Defender la herencia" (299) i Luis Cerdó, "Posesión de la verdad" (300), es varen anar acaramullant un seguit d'inflades i amenaçadores indignacions d'entre les quals no mancava l'obligada referència a Hitler: "¿Acaso el nazismo no se basó en pensamientos intelectuales, desde Ulrich von Hutter hasta Martin Heidegger? (...) Una lengua, una nación, un führer" (301). Això perquè vegeu que les acusacions de racisme contra l'APLEC efectuades pel botifarra Alemany i el plebeu que li torca el regalim que li penja del nas, Luis Cerdó, no són cosa d'ara!

Per matar la ràbia no hi ha com matar el ca! Per neutralitzar l'anticatalanisme no hi ha com una bona campanya de boicot a fi de provocar la fallida econòmica dels diaris forasters de Ciutat que escampen la zitzània (302). Està vist i comprovat que anar a les bones no serveix de res. Com ja hem vist, el gener de

JAIME MARTORELL, PRESUNTO AUTOR DEL ATENTADO CONTRA EL GOBIERNO CIVIL

(ES EL PRESIDENTE DEL CENTRO CULTURAL MALLORQUIN)



Jaime Martorell Mir és exactament això: el negret amb gorreta de pedaç, bermudes i espadenyes d'espart que té el cap trabucat per l'autoodi a causa d'haver lluitat dins un batalló d'infanteria colonial. A Argèlia, els soldats indígenes al servici de França eren coneguts com *zuaus*. Com va indicar Frantz Fanon, aquesta carn de canó ex-combatent és l'actiu més important que té la metròpoli a l'hora d'induir un negre que mati un altre negre. Això va ésser el que va passar l'any 1936 a Mallorca, on no va caldre una declarada invasió espanyola ja que els mallorquins, ells entre ells, feren la feina bruta i se mataren entre si. Imatge extreta de "TinTin al Congo" ed. Joventut, Barcelona 1988, pp. 52-53.

1982, *El Día* se'n va encollonar de Josep M^a Llompart. La petició d'Aina Moll datada el setembre de 1988 igualment va caure al buit: "Els mitjans de comunicació tenen una gran part de responsabilitat en la tasca de normalització. (...) jo també els hi demanaria que exercissin una tasca pedagògica que sé que és difícil: la de rebutjar aquelles cartes que sostenen actituds fora de tota lògica científica i històrica" (303).

El novembre de 1981, just quan feia un mes que se publicava *El Día*, Fernando Feliu Truyols va escriure una Carta al Director en la qual es dirigia a Antonio Alemany en els següents termes: "Tu periódico, podría ser quien llenara este vacío monstruoso que mata nuestra personalidad en aras de unos Países Catalanes inconcebibles y de brutal retroceso hacia cotas sionistas imperialistas y verdaderamente fascistas..." (304). Aquest mots provinents d'un gonella destacat resumeixen amb tota claredat la tasca desenvolupada per Alemany dins *El Día*. La labor sòrdida d'intoxicació va tenir el punt més àlgid quan aquest diari va acollir a les seves pàgines Jaime Martorell Mir, presumpte terrorista que ja a l'any 1979 va ésser acusat d'atemptar contra el Govern Civil (vegeu documents al requadre adjunt), fet similar que s'ha repetit enguany. Martorell a les pàgines d'*El Día* va ésser tractat en els següents termes: "Con mi sentimiento mallorquín y balear quiero felicitar a Don Jaime Martorell, quien dando todo cuanto es cuanto tiene, nos defiende ante el acoso catalanista" (305). Igualment Alemany va posar aquest diari a disposició de Martorell i els seus esbirros del Centro Cultural Mallorquín (Antonio Corró, Bartolomé Pinya, Gaspar Sabater etc.) on varen poder publicar un fotimer de cartes i col·laboracions.

Signa: APLEC (Associació de Professors en Llengua Catalana, illes Balears i Pitiüses) Ap. de Correus 1351.

NOTES: (254) A. Alemany, "Furor barbaricus", ob. cit. (255) Id. "El gesto que esperaba del Rey", *El Día* 16.V.1984. (256) Vegeu Gerald R. Kleinfeld i Lewis A. Tams, "La División Española de Hitler", ed. San Martín, Madrid 1983. (257) Moncho Alpuente entrevistat per Antolín Rato, ob. cit. (258) APLEC, "Antonio Alemany Dezcallar: responsable moral de l'atemptat a TV3", ob. cit. (259) A. Alemany, "De cretinos y querellas", ob. cit. (260) *El Día* 19.V.1984. (261) Balears 2.V.1989. (262) Frantz Fanon, "Los con-

denados de la tierra", ob. cit. pàg. 213. (263) *D16* 2.V.1989. (264) Alvaro Campaner, "Cronicon Mayoricense", Palma 1984, pàg. 79. (265) Miquel dels Sants Oliver, "Mallorca durante la Primera Revolución", Luis Ripoll editor, Palma 1982, pàg. 168, vol I. Traduit al català. (266) *D16* 2.V.1989. (267) Vegeu Ward Rutherford, "Genocidio. La persecución y exterminio judío. 1934-1945", ed. San Martín, Madrid 1979, pp. 50-51. (268) *DM* 22.VII.1989. (269) A. Alemany, "A favor del desorden informativo", *D16* 1.IX.1989. (270) Id. "De cretinos y querellas" ob. cit. (271) Id. (Salutati): "¿Y qué quiere?" *D16* 6.V.1989. (272) Id. id: "Errado y herrado" *D16* 26.IV.1989. (273) Id. "Teoría de la mallorquinidad" *D16* 29.X.1988. (274) Id. "De cretinos y querellas" ob. cit. (275) APLEC, "Antonio Alemany Dezcallar: responsable moral de l'atemptat a TV3", ob. cit. (276) Breus: "Solidaridad", *D16* 19.X.1989. (277) Editorial *D16* 2.VI.1988 (A. Alemany): "Donde el profesor Grimalt confunde y se confunde". (278) Vegeu l'article de J. A. Grimalt, "El decret, tot un encert", *D16* 1.VI.1988. (279) Editorial *El Día* 30.V.1984 (A. Alemany): "Estudiar la cosa". (280) Id. *El Día* 25.III.1984 (A. Alemany): "Obsesión catalana". (281) A. Alemany, "Le echaremos de menos", *D16* 19.XI.1988. (282) Id. "Decálogo para la paz lingüística", *D16* 25.IV.1989. (283) Editorial *El Día* 17.VII.1984 (A. Alemany): "Las cosas en su sitio". (284) Editorial *D16* 26.V.1988 (A. Alemany): "El Govern debe rectificar". (285) A. Alemany, "Decálogo para la paz lingüística", ob. cit. (286) Editorial *D16*: "Obsesión catalana", ob. cit. (287) Aina Moll: "Sobre el nacionalismo a Mallorca", *DM* 22.VI.1988. (288) A. Alemany (Tiresias): "Un país de cornudos", *El Día* 13.XI.1981. (289) Id, "¿Por qué va Cañellas a estos sitios?", *Sovint* núm. 13 (7.V.1986) pàg. 5. (290) Id. "Decálogo para la paz lingüística", ob. cit. (291) Id. (Tiresias): "Felipe", *El Día* 10.X.1982. (292) Editorial *D16* 2.VI.1988, ob. cit. (293) Rafael Sancho, "Informatiu Balear versus Illes Balears", *El Día* 26.VII.1984. (294) Luis Cerdó, "Dormint dins es llit catalanista", *El Día* 31.I.1984. (295) Josep M^a Llompart, "No publicar més cartes", *El Día* 19.I.1982. (296) Editorial *El Día* 21.I.1982 (A. Alemany): "Acuse de recibo". (297) *El Día* 20.I.1982. (298) Id. 21.I.1982. (299) Id. 24.I.1982. (300) Id. 28.I.1982. (301) Id. 7.II.1982. (302) Sobre l'anticatalanisme de la premsa forastera de Ciutat en general, vegeu Bartomeu Mestre i Sureda: "La informació cultural dels mitjans de comunicació privats", XXV Aniversari OCB, Encontre la cultura a les Illes Balears, desembre 1987. (303) Aina Moll entrevistada per Miquel Segura, *D16* 25.IX.1988. (304) Fernando Feliu Truyols, "Poder Barceloní", *El Día* 3.XI.1981. (305) Id *El Día* 30.VII.1984.

(Continuarà) Reservau el pròxim número de S'Arenal de Mallorca al vostre quiosc.



Cartes

Camilo José Cela: No et volem més per aquí!

Palma, 2 de novembre de 1989.

Amb motiu de la concessió del Premi Nobel de Literatura a Camilo José Cela, l'Associació de Professors en Llengua Catalana, APLEC, vol fer les següents consideracions:

1- Com a mallorquins manifestem el nostre total rebuig a aquest fet, ja que Camilo José Cela, que ha viscut més de 35 anys a la nostra illa, ha demostrat en tot moment la seva condició d'intel·lectual foraster vingut a la colònia per gaudir del bon clima i de la tranquil·litat tropical: "Elegió Mallorca para vivir y trabajar "porque en un sitio alejado como este pude mantener el imperativo de la conciencia independiente como escritor". (Balears 20.X.1989).

2- Estant a ca nostra només s'ha dedicat a menysprear els mallorquins i a defensar els forasters dient que són ells qui han duit la riquesa de Mallorca. Si en saben tant, preguntam nosaltres, per què no la crearen dins ca seva? : "Si prevaleciera el buen sentido en Mallorca tendrían que levantarle un monumento al "murciano", pues en ellos se ha apoyado en gran medida el progreso". (D.M., 20.X.1989)

3- Ha mantingut una actitud imperialista envers les nacions gallega i catalana (no oblidem que és un gallec renegat) i ha defensat el terme "espanyol" amb una intenció expansionista que imposa aquesta llengua a les colònies: "El castellano és el español que se habla en Castilla" (Vegeu *El País*, 2.XI.1989).

4. A nosaltres no ens basten les escatimades col·laboracions en català que va admetre a la revista *Papeles de Son Armadans* en una mostra de llàstima, exotisme i de perdonavides envers els indígenes. Com observarem a continuació, el seu odi a la nació catalana és evident: "Sí, jo visc a l'àrea del català, encara que això dels Països Catalans és una forma d'imperialisme que a mi no m'agrada gaire" (Entrevista de Núria Ecur a Camilo José Cela, setmanari *El Món*, núm. 207, 11.IV.1986).

5. Cela igualment s'ha manifestat contrari a la normalització lingüística i ha disfressat de "cosa natural" el fet que algunes llengües sucumbeixin sota l'opressió colonial: "els normalitzadors, els polítics i els periodistes contribueixen a matar una llengua, perquè no s'adonen del més essencial: que la llengua la fa el poble, la poleixen els escriptors i la fixa l'acadèmia. (...) cal entendre els canvis de les llengües com una cosa natural i admetre que evolucionen d'una manera diferent i fins i tot n'hi ha algunes que duren més que d'altres. (...) el gallec "sofreix" les tasques de normalització, que fan que a l'escola es defensí un model lingüístic que no connecta amb el registre del carrer i que als pobles s'identifica amb un "gallec de senyorets" (Avui, 21.V.1986). Caldrà recordar a Cela que un normalitzador lingüístic mai no ha mort una llengua i aquí l'únic que mata és Espanya que d'ençà el *Decret de Nova Planta* practica una política d'extermini amb el gallec, el basc, el català i l'asturià comparable a la que va emprar amb els indis americans.

Deixant de banda qüestions de qualitat literària, lingüística o d'ordre polític com va esser la seva tasca d'espia i censor al servei del general Franco, creim que atorgar el Premi Nobel a Camilo José Cela és donar suport al procés de genocidi a què ens sotmet, el de cada dia més alarmant nacionalisme espanyol, encapçalat pel PSOE i representat per *Expo Sevilla 92*, *V centenario*, *12 d'octubre*, etc. Fets com els que vénen a continuació demostren que el primer separatisme és el d'Espanya que sistemàticament vulnera els drets catalans més elementals: a) El Tribunal Constitucional ha rebutjat un recurs perquè està escrit en català (*U.H.*, 2.XI.1989). b) Mentre a Europa es parla de la televisió sense fronteres, El *Ministerio de Transportes y Comunicaciones* espanyol ha privat de la recepció de TV3 el País Valencià passant per damunt el dret a la llibertat d'informació i sense tenir en compte la voluntat del poble que, per iniciativa pròpia, havia pagat el repetidor.

Pensem que si avui el Premi Nobel té encara algun sentit ha de ser el d'internacionalitzar i donar suport a totes aquelles persones, institucions i col·lectius que lluiten contra la injustícia, l'opressió i l'ocupació estrangera, com ha estat el cas de la concessió del de la Pau al Dalai-Lama del Tibet. En conclusió, considerem aquest Nobel com una provocació i un acte d'hostilitat de l'Acadèmia Sueca que contradiu les tradicionals relacions d'amistat catalano-sueques. No oblidem que a Mallorca hi ha una nombrosa colònia sueca.

Ja per acabar: hem fet un alè quan Cela ha agafat barco i ha partit cap a Guadalajara! Esperem que si torna sigui per dur-se'n el seu fill.

Cordialment,

APLEC Illes Balears i Pitiüses.

Escriptor xilè i catalanista

Sóc un jove escriptor xilè i catalanista, em dic Joan Figueres i Guixols, tinc vint-i-quatre anys i m'agradaria rebre correspondència d'altres catalans a qui els agradi com a mi les cançons de Joan Manuel Serrat (el poeta de ma infantesa), Lluís Llach i/o música clàssica. Estimo tot allò que sigui català, així com el fet de sentir la llengua dels catalans dintre del meu cor. Prometto respondre a totes les cartes que m'arribin.

Una abraçada gran i forta a tota la meua Catalunya del cor d'aquest xilè que viu un somni groc amb quatre barres de sang.

No oblideu que el català és cosa de tots els veritables catalans... els catalans de cor.

La meua adreça és: Joan Figueres i Guixols, Apartat de Correus 133, Santiago, 14. Xilè. Joan Figueres i Guixols. Santiago (Xilè).

Desperta, ferro

Primer, el lladrocini de Banca Catalana, com si cap més banc o banca no fes jocs de mans amb doble comptabilitat i altres irregularitats.

Després, el testament de Dali, preparat sota secret de confessió a la capçalera del lliu mortuori, o la rapinya posterior del llegat de Miró quan l'amo, autor i senyor ja era a la tomba. Ara, el desmantellament manu militari de TV3 al País Valencià pels corifeus de la *televisión sin fronteras* i de la *Espada del progreso* (quines penques, Déu meu!).

Esmento solament algunes minúcies un xic gruixudes perquè ho puguin veure més clar els pocs catalans malalts de miopia (o, si no, que el diable o Santa Llúcia els valgui!).

Ja sé que els episodis, i molts d'altres de ressenyables, no són paral·lels o anàlegs. Tots ells, tanmateix, tenen sempre un únic i repetit comú denominador: l'estat colonial espanyol, depredador i perseguidor secular (sigui de dretes, de centre o d'esquerres el govern que el mení) de la nació dels Països Catalans.

Davant de les urnes i enmig d'un panorama tan rialler, deserta, ferro!, i no peidis el nord!

Com deïem abans, durant el franquisme, aquests passaran però Catalunya continuarà! Josep Grau i Colell. Zúric (Suïssa).

El Rosselló

El senyor André Radex, francès, a primers d'octubre i per mitjà de les cartes al director d'un diari barceloní, exposa el seu rebuig al fet que TV3, en el seu programa *El Temps*, inclogui Perpinyà dins del mapa corresponent als Països Catalans.

Rebuig que va acompanyat d'un somriure —burleta?— d'aquest senyor i d'altres amics d'ell del Rosselló.

El mapa dels Països Catalans correspon a una àrea lingüística vivent, amb més o menys fermesa a totes les contrades que la componen. I això a desgrat de la ratlla divisòria imposada per uns Estats que, prescindint de la voluntat dels seus habitants, aconseguiren, no precisament per la força de la raó, implantar-la.

Tingueu ben present que els pobles no renuncien a les seves identitats. Actualment hi ha molts països, fins ara governats per dictadures molt fortes, que reivindiquen els seus drets encara que els poders a què estan sotmesos facin tots els possibles per ofegar aquests moviments.

No oblideu que, Perpinyà, com Barcelona, Girona i moltes d'altres, és catalana. A desgrat dels esforços que fan els governs que han procurat el seu desmembrament. Jo no sé si avui seria possible fer aquestes divisions o annexions. En tot cas, el mal està fet. Però no benéit.

No us faci riure, doncs, el procedir de TV3. I si sou democràtics, us convido a llegir els drets de l'home, els quals, convindreu amb mi, no són respectats pels països que han separat el nostre poble, tot i que al seu dia els acceptaren. B. Moncu-nill. L'Hospitalet de Llobregat (Barcelonès).

Ensenyament en Català

Un grup de pares de l'escola Pública de Son Ferriol volem

manifestar-nos com a pares i com a ciutadans, davant el fet de determinar amb total des- preocupació, el destí del professorat dels centres públics que fan l'ensenyament en català, i en una línia pedagògica (revonadora o de participació).

La situació que l'administració oficial ens fa passar, ens ha fet perdre la confiança i la seguretat amb:

1er.) Una continuïtat pedagògica i lingüística, per la qual optarem a l'hora de triar l'escola pels nostres fills.

2n.) La credibilitat en les persones d'aquesta administració i representants de la Delegació del M.E.C. que pensàvem oferia coherència.

3er.) Que tenim al front del País de l'ensenyança, persones interessades en el progrés i la millora del futur, i tenim persones capaces d'enganyar "tranquil·lament" als pares ciutadans de la barriada.

Deim això perquè en data de juny d'enguany asseguràreu que un professor amb incapacitat manifesta de parlar català als nostres fills, no aniria enguany a l'escola. Ha hi és. No s'ha fet res per afrontar el problema.

Davant això volem manifestar a vostè i a tota l'opinió pública la nostra disconformitat i preocupació.

Havent la possibilitat de que per al curs proper hi hagi una altra vacant, esperam que no es pugui repetir una maniobra tan incomprensible com aquesta. D'altra manera ens veurem obligats a prendre mesures més renovadores.

Molt atentament.

President, Secretari i Vocals A.P.A.

Ara, jo ho tenim claríssim

Sr. Ministre Espanyol de Transports, Turisme i Comunicacions:

Volem agrair-li la seva sinceritat en afrontar el problema tan delicat de les televisions. Tothom, per molt radical que se-gons vostès sigui, pot arribar a dubtar en qual-sevol moment, però ara ja ho tenim claríssim. Ara ja no es pot dissimular què és el que volen i quines són les intencions que tenen.

D'ara endavant ja no ens podran dir que som uns malpensats, que no confiem... perquè ens ha demostrat que teníem raó en no refiar-nos. I ens han demostrat que no ens n'hem de refiar mai més.

Sr. Ministre, si ens prohibeix la TV3 «por justo derecho de con-

quista», ens atorga el dret a la defensa, i tingui per segur que l'utilitzarem.

Amb mala llet.

Col·lectiu l'Olla

Una mateixa televisió per una mateixa Nació

Ençà Jaume I conquerí València a l'any 1238 i dugué tots els hàbits i costums de l'època, el sud de la nostra nació ha estat agredit política i culturalment per l'ocupació espanyola amb el consentiment del continuïsm regionalista.

Ara, ens trobem en un nou cas d'agressió cultural amb la maniobra intencionada d'eliminar l'emissió de TV3 a Catalunya sud, després d'utilitzar-se com a unitat lingüística de tota la nació, conseqüència directa de l'esquarterament nacional mitjançant «el Estado de las Autonomías» i de la nefasta negociació entre el govern de Pujol i el govern central.

Aquests fets es troben enmarcats dintre de l'eliminació progressiva de la llengua catalana al si del poble valencià, per tal de fer desaparèixer la conscienciació nacional a curt termini, amb l'aparició d'una suposada TV «valenciana» que, en principi, emetent en bilingüe, tracta d'obrir camí al monolingüisme espanyol.

Cal afegir que a l'any 1990 comencen a emetre les TV privades a tot l'Estat, que juntament amb tots aquests fets, l'Estat Espanyol cerca un intent de fer desaparèixer la nostra TV per seguir la línia monopolitzadora dels mitjans de comunicació de masses.

Per tants, como és què en lloc de crear TV autonòmiques no es crea una única TV d'àmbit nacional català? Evidentment, és un intent o instrument més d'esquarteració nacional.

Col·lectiu de Presoners Independentistes del Front Patriòtic (Alcalà-Meco i Carabanchel Dones).

Macià Manera Roscar.

Catalunya Històrica (6)

Dr. Damià Contestí Sastre d'Esthàcar O.S.S.



Catalunya –amb títol sobirà de príncep, marqués o comte– tingué personalitat i sobirania, i això és indubtable, a partir de Borrell, o ja en temps de Wifred I. I, per descomptat, durant els temps que ara veim, de Ramon Berenguer IV, la independència del principat estava més que consolidada. Si els nostres "oponents" s'entossudeixen a no voler-ho veure, no puc fer-hi res més que sentir-ho molt... però, francament, si no han estudiat a bastament que vagen a estudiar més!

Aquests "oponents" nostres, volent a totes totes disminuir el paper històric de Catalunya –ves a saber amb quina finalitat– diuen que va dependre o ésser annexionada al regne d'Aragó... un altre disbarat que fa dubtar seriosament que realment aquells es creguin el que diuen. Perquè si així és es tracta d'una confusió inexcusable, que ja és, més bé, ignorància supina. No pareix ver, en els temps en què estam, gent d'aquesta casta!

Confonen –o volen confondre– REGNE d'Aragó amb CORONA d'Aragó; això és ignorar quina era l'organització dels nostres territoris.

1. La unió entre Catalunya i Aragó

Ramon Berenguer IV, Príncep Sobirà de Catalunya, Duc de Septimània, Marqués de Gòtia i de la Marca Hispànica, Comte de Barcelona... que tot això era abans de posar peu en terres aragoneses, anomenat, a més, el Sant, fou Sobirà, per tant, d'Aragó per designació de Ramir II i les Corts de Barbastro i per renúncia de drets a son favor per part de les tres Ordres de Cavalleria de Jerusalem. Disposà del Regne segons les lleis d'aquest.

Ara bé, en el fet que Ramon Berenguer, ja sobirà de Catalunya, fos designat sobirà, en propietat, d'Aragó, no s'hi ha de veure ni una submissió de Catalunya al regne aragonès, ni una submissió d'Aragó al Principat català.

Cada un d'aquests territoris –que ja tenien, cadascun pel seu costat, una personalitat política, jurídica i sobirania completa– continuà conservant sa plena personalitat, sense interferència de cap costa d'un en l'altre; eren dos territoris gairebé diferents i ja no va discutir-se el mutu respecte ni la mútua autonomia.

Amb aquesta unió de territoris fins aleshores independents, ni Aragó s'uní accessòriament a Catalunya, ni Catalunya tampoc a Aragó; ni un territori passà a ésser província o annexionat a l'altre, sinó que seguiren regint-se autònomament, segons ses pròpies lleis i costums... com pertoca. Ni els catalans haurien consentit passar a dependre d'Aragó, ni els aragonesos a dependre de Catalunya.

És molt estrany que els qui sostenen –o ho diuen– que Catalunya fou incorporada a Aragó, no se'ls haja passat pel cap pensar que existeix –i aleshores era indiscutible dret– una forma de composició d'Estat que es diu Federació. Idò així fou, ni més ni pus, el que passà amb Catalunya i Aragó una vegada que el Sobirà dels dos territoris fou la mateixa persona.

A Ramon Berenguer IV li succeí son fill, que prengué nom d'Alfons, conegut com Alfons II, i amb aquest numeral no s'ha de veure cap submissió de Catalunya a Aragó. A Catalunya no hi havia hagut cap Alfons i a Aragó sí. Però tothom sap que el numeral, en els monarques, és cosa més que aleatòria i que pot variar segons els casos... són convencionals. Als documents oficials el nom del rei sempre apareix sense numeral. El cert és que Alfons fou acceptat i jurat sense oposició per les Corts d'Aragó i per les de Catalunya. I durant el seu regnat ja es perfilava un Consell

Reial on hi havia aragonesos i catalans, per tractar dels afers comuns a ambdós territoris –com es fa als estats federatius sense que sigui res de l'altre món– encara que fins al 1214 no es reuniran les primeres Corts Generals –suma de les Corts catalanes i aragoneses– de tota la federació.

A Alfons II li succeí Pere II el Catòlic, que rebria el singular privilegi d'ésser coronat a Roma, per la mà d'Innocenci III, Papa, i de la qual avinentesa tal volta s'haja de derivar el blasó reial dels Quatre Pals –perquè heràldicament són pals, no barres– de gules en camp d'or (vermell sobre groc), perquè abans d'aquesta data no les veim usades ni a Catalunya ni a Aragó. El fet que s'usin a partir d'aquell moment fa suposar, amb prou fonament, que le Papa atorgaria a la monarquia catalano-aragonesa aquell blasó, amb els mateixos colors de la Universal Església –fixem-nos en els colors i la seva disposició al Conopeu distintiu de les basíliques–, blasó que, per tant, tant és de Catalunya com d'Aragó, contràriament al que volen donar a entendre els nostres "oponents", i de les terres que anaren integrant-se federativament en la Corona: les Balears, Sicília...

I després de Pere II, don Jaume I.

2. Regne d'Aragó

Encara que sia incórrer un poc en repeticions, ho hem de recalcar perquè, pel que es veu, encara no és prou clar per a "determinades" persones.

El REGNE d'Aragó és, ni més ni pus, el territori merament aragonès, compost per les terres del Sobrarbe, la Ribagorça, les mutanyes de Jaca, Saragossa i des del riu Aragon fins a Arica... Les actuals "províncies" de Saragossa, Osca i Terol, per entendre'ns. El territori que sembla que primerament tingué Jaca per capital i acabà essent Saragossa. I aquí, a la part alta pirenenca, a la muntanya d'Uruel, fou on es produí el primer llampec antimusulmà de tota la Hispània, abans que Covadonga a Astúries.

Bastant unit, en ses vicissituds, a Navarra, els dos territoris estarien units alguns temps i Alfons I el Bataller fou rei dels dos regnes, unió merament personal, sense lligams polítics ni institucionals; no federació, sinó simple unió personal.

Ja hem esmentat com Alfons I instituí –concepte patrimonial de la monarquia, encara admès, però ja discutit– hereves de sos Regnes les Ordres jerosolimites eqüestre-religioses (del Sant Sepulcre, de Sant Joan i del Temple, de les quals avui subsisteixen les dues primeres) i els súbdits, no acatant la disposició d'Alfons, elegiren monarca propi cadascú; Aragó elegí Ramir II i Navarra elegí Garcia V.

Després ja sabem com quedaren unides federativament Aragó i Catalunya.

Doncs bé, Aragó, regne de per sí, mai no dominà com a tal sobre Catalunya. Quedi clar, i qui vulgui sostenir el contrari farà molt bé d'informar-se un poc sobre la classificació dels estats per la seva composició, i estudiar un poc d'història nostra. Almenys no incorrerà en confusions com per exemple confondre Regne d'Aragó amb Corona d'Aragó, que ni per equivocació es poden confondre per qualsevol que conegui un poc la nostra història.

Aragó, Regne, tenia i seguí tenint –després de la unió amb Catalunya– la seva pròpia organització, institucions socials i polítiques, lleis, autoritats i completa personalitat i plena autarquia, així en lleis com en territori i govern... coses, totes elles, bastant diferents de les de Catalunya. I així continuà. Catalunya, per la seva part, també tenia –i estona feia– organització, lleis, institucions, autoritats... pròpies i diferents de les aragoneses... i seguí tenint-les.

Convé que, qui sia, s'assabenti d'una vegada que mai Aragó no va imposar ni pretengué imposar les seves institucions, lleis o cap altra cosa a Catalunya, ni condicionar per res la seva autonomia, com tampoc les altres terres que successivament anaren adherint-se a la federació. Perquè això és i en això consisteix, precisament, una federació: territoris units al mateix nivell, en unió equiprincipal, conservant cada territori totes les seves facultats de la més completa autonomia, sense que cap d'elles domini les altres. Així, per dir-ho clar!

Que se'ns esmenti un sol cas, en la nostra història, en el qual Aragó, com a Regne, per sí sol, imposàs res o donàs cap ordre a cap de les altres terres –entre elles Catalunya– de la federació.

3. Corona d'Aragó; pacte federatiu.

No és el mateix, com es pot veure, Regne d'Aragó que Corona d'Aragó. El primer, ho acabam de veure, és el mer i sol territori aragonès que tenia per capital la ciutat de Saragossa. El territori que baix Ramon Berenguer IV s'uní per via federativa a Catalunya.

CORONA d'Aragó, en canvi, és un terme polític i jurídic completament diferent del concepte de Regne. Dir Corona d'Aragó –sembla mentida que no ho sàpiguem "determinades" persones– equival, en l'argot polític, a dir Confederació Catalano-Aragonesa, ben expressiu, crec.

Realment, es tracta d'una abreviació política. Perquè es deia simplement Corona d'Aragó, per no haver de dir, a cada passa, Corona d'Aragó, de Catalunya, de Mallorca i illes adjacents, de València, de Sicília, de Sardenya... Als documents oficials, a l'encapçalament, junt al nom del monarca, sense numeral, s'expressaven tots i cadascun dels títols jurisdiccionals de totes i cadascuna de les terres federades i, per tant, no apareixia per res "corona", perquè aquesta paraula solament era pròpia de la terminologia política més bé en l'àmbit col·loquial o en els escrits breus... i per abreviar i no haver de dir "Corona de..." tot l'enfiloll de regnes, es deia "Corona d'Aragó"; era un terme que jo diria "sobrentès", tota vegada que s'entenia dita "Corona", no tan sols per Aragó, sinó també per Mallorca, Catalunya, Sicília, etc...

La paraula "corona" aquí, per tant, equivalia a dir "federació", i la federació ho era de tots els regnes i territoris units autònomament. Es deia també Confederació Catalano-Aragonesa, amb idèntica significació, i no significava exclusió de les altres terres, sinó simple abreviatura i per raons merament històriques, i no per res més, se li donava tal nom com a recordança que els països fundacionals d'aquesta Corona o Confederació havien estat Catalunya i Aragó. Eren termes polítics abreviats, això és tot.

Però, per favor, no confonguem o intentem confondre Regne d'Aragó amb Corona d'Aragó, que són termes distints!

De la Corona d'Aragó, Catalunya en formava part –com el mateix regne aragonès– en unió igual i equiprincipal, com les altres terres de la federació; però mai no formà part del Regne d'Aragó, ni per res no va dependre mai d'ell. No confonguem les coses.

La unió entre Catalunya i Aragó, sobre la base federativa i equiprincipal, sense sotmetiment de l'un a l'altre,



Catalunya Històrica

fou el punt de partida d'un engrandiment considerable, sobretot atès que les terres —les Balears, València, etc.— que anirien ingressant en aquella inicial "Corona", ho farien també per via federativa i amb autonomia completa. En dits territoris federats, si les empreses defensives i expansives eren unides, en les qüestions interiors de cadascun d'ells la seva vida era completament diferent i autònoma. Així és una federació, o sia, precisament el contrari de sotmetiment d'un territori a un altre.

Com a expressió d'aquesta unió federativa, amb el temps existí —ho hem esmentat ja— el Consell Reial, presidit pel Canceller Major i format per Consellers de tots els Estats federats: aquest organisme de govern pels afers d'interès comú de tota la federació, fou modificat per Ferran II el Catòlic, al segle XV, denominant-se Sacro i Suprem Consell. Les Corts Generals de tota la confederació es reunien quan convenia, en representació de les assemblees parlamentàries de cada territori i foren les de 1289 les que fixaren i declararen intangible el llaç federatiu, sens perjudici de la particular autarquia. Sembla que les primeres foren les de 1214, a Lleida.

No sé si he aconseguit expressar clarament la diferència entre Regne d'Aragó i Corona d'Aragó... En un escrit dels delegats balears al Compromís de Casp —a la mort del rei Martí— expressaven que la Corona d'Aragó és un castell format per torres inexpugnables —els regnes— autònoms entre elles, però incloses dintre d'un mateix recinte i seguint un mateix destí. I cap d'elles no podia ésser tinguda per superior a les altres, ja que totes tenien igual dret... I el nostre Gran i General Consell (parlament) advertia, en carta oficial, que s'havien de rebre els enviats mallorquins "com a frares —germans— e haver per recomanats e aparellats tots temps en tot ben avenir del dit acte amb tot lo General —el comú— dels regnes e terres de la dita SENYORIA O CORONA". Ho citam textualment.

I no hi ha dubte que aquesta federació catalano-aragonesa fou el punt de partida de la nostra grandesa, fonamentada no en cap sotmetiment, sinó en el lligam harmoniós de les autonomies; per això no perdérem cap terra fins que ens mesclàrem en afers que no eren els nostres. La Corona d'Aragó o Confederació Catalano-Aragonesa subsis-

teix fins a començaments del segle XVIII, 1713; amb un precedent —mal precedent— al segle XVII amb la pèrdua de la Catalunya transpirenenca; no per culpa nostra, precisament! Els polítics de Madrid, a l'hora d'entregar, entregaven terres nostres, no de la part de la Corona de Castella...

Continuarà: A manera d'epíleg.

Maria Pau Janer guanya l'Andròmina de narrativa

L'escriptora mallorquina Maria de la Pau Janer va ser proclamada ahir guanyadora del premi Andròmina de narrativa, per la novel·la *L'hora dels eclipsis*. En la tradicional vetllada dels premis Octubre es van lliurar també el guardó de poesia Vicent Andrés Estellés al valencià Lluís Roda, pel recull *Sobre l'hamada*, accident geogràfic característic del desert i el premi de periodisme El Temps a Salvador Enguix i Nel·lo Pellicer pel reportatge *La lenta mort dels pesticides*. Pel que fa al premi d'assaig Joan Fuster, el jurat ha declarat aquest desert.

Maria de la Pau Janer, filla de l'escriptor Gabriel Janer Manila i nascuda el 1966, havia publicat fins ara la novel·la *Els ulls d'ahir* a la col·lecció *Narratives* d'editorial Tres i Quatre, la mateixa que publicarà la seva novel·la ara guardonada. El premi Andròmina està dotat amb un milió de pessetes i el jurat el formaven els il·lencs Miquel Dolç, Pau Janer i Valenti Puig, l'alacantí Rafael Alemany i el català Jaume Fuster.

Tant contes com novel·les

L'obra *Càlida nit*, de Ricard Ventalló, ha resultat finalista. En total s'han presentat catorze obres en aquesta edició del premi, que accepta narrativa, ja sigui en forma de contes o novel·la. El poeta Lluís Roda, guanyador

del Vicent Andrés Estellés, dotat amb 250.000 pessetes, havia publicat fins ara una *plquette* de poemes i el recull *La fi de l'hemicicle* (Gregal, 1988). El jurat del premi estava format per Alex Susanna, Joan Margarit, Josep Maria Sala-Vallada, Jaume Pont i Josep Lluís Bonet. Jaume Pont va remarcar la ironia continguda en el recull guanyador, Sala-Vallada n'assenyalava l'amenitat i Alex Susanna va comentar que la veu poètica de Roda és la que en certs moments resulta més atractiva entre els treballs presentats. Els finalistes van ser Maria Antònia Grau, de Premià; Ramon Guillem, de Catarroja; i Quim Bosch, de Granollers. S'hi havien presentat quaranta-vuit obres.

El jurat del premi d'assaig Joan Fuster, dotat amb un milió de pessetes i al qual optaven set originals, estava format per Santiago Calatrava, Manuel Muñoz, Jaume Lorés, Oriol Pi de Cabanyes i Nadal Batle.

Finalment, el premi de periodisme El Temps, el jurat del qual estava format per Rosa Solbes, Júlia Garcia Candau, Joan Tàpia i Josep Ramon Lluch, té una dotació de cent mil pessetes i s'hi havien presentat deu obres. L'escriptor Josep Maria Fonalleras va resultar finalista amb el treball titulat *Ara, Pla*, sobre l'autor d'*El quadern gris*. Tots dos treballs seran publicats al setmanari *El Temps*.

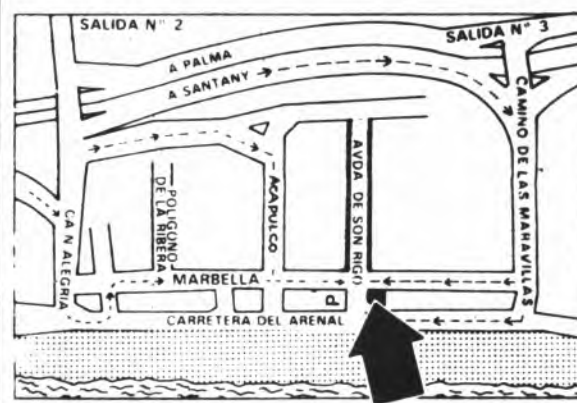
SI VENIU A L'ARCADA

PER L'AUTOPISTA HI HA
4 O 5 CAMINS

RESTAURANT
L'ARCADA

CARRETERA DE S'ARENAL (CANTONADA
AVINGUDA DE SON RIGO)
TELÈFON: 261450/54
S'ARENAL DE MALLORCA

LA CARTA ESTÀ EN CATALÀ
OBERT TOT L'ANY



El Parlament Català demana per unanimitat que TVV i TV3 es vegin sense cap problema

Marta Lasalas
BARCELONA — La comissió de Política Cultural del Parlament de Catalunya va aprovar per unanimitat en la seva reunió d'ahir una proposició no de llei a favor de la recepció de TV3 al País Valencià i de la Televisió Valenciana (TVV) a Catalunya.

El text de la proposició s'ha elaborat de forma consensuada després que tots els grups tret del socialista havien presentat a la comissió set iniciatives en aquest sentit. En el text finalment aprovat el Parlament de Catalunya manifesta el seu suport a les iniciatives i entitats "encaminades a fer efectiu el dret constitucional a la informació que inclou la recepció d'imatges televisives, amb la garantia de pluralitat informativa i de competitivitat", al mateix temps que "incideixin favorablement en el procés de normalització de l'ús de la llengua catalana".

Intercanvi cultural

En el segon punt, la proposició expressa la necessitat de potenciar un espai comunicatiu en l'àmbit de la llengua catalana "en el qual s'afavoreixin les situacions d'intercanvi cultural entre els mitjans audiovisuals d'informació dels territoris de llengua catalana".

Finalment, en el tercer i últim punt de la proposició, s'insta "tots els poders públics a facilitar la consecució d'aquests objectius", posant l'èmfasi a evitar "noves interrupcions de la recepció de les emissions de TV3 al País



Valencià o de les futures de TVV a Catalunya".

Aquest últim punt va ser especialment destacat pel diputat de CiU Max Cahner en la seva intervenció, recordant que la situació legal "continua inestable" i anunciant que com a resultat de les accions empreses per l'associació Amics de TVV, pròximament es podrà veure el canal valencià a Ca-

talunya per freqüències diferents a les del Canal 33.

La comissió de Política Cultural també va aprovar per unanimitat ahir una proposta de resolució per potenciar les accions que es fan a favor de l'entrada del català en el programa europeu Lingua. Aquest programa, organitzat en el si de la comunitat europea, té l'objectiu de promoure l'ense-

Tots els grups del Parlament català s'han posat d'acord per aprovar una proposició no de llei per defensar la recepció de TV3 al País Valencià i de TVV a Catalunya. Les propostes presentades per CIU, PP, IC, ERC i CDS es van consensuar en el text que finalment va ser aprovat per unanimitat

nyament de les llengües comunitàries. Una proposició no de llei sobre la recepció de TV3 a Madrid, presentada pel diputat d'ERC, Josep-Lluís Carod-Rovira, no va prosperar. Carod-Rovira va argumentar la proposició afirmant que amb la recepció de les emissions de TV3 a Madrid s'aconseguiria la reciprocitat a la recepció de TVE a Catalunya.

GALERIES COMERCIAL PONENT

PAPERERIA UNIVERSAL

Diaris, revistes i papers

BAZAR-FERRERIA BADIA

Tot allò que heu de menester pel vostre bricolage

HAMBURGUESERIA

PAJARO CARPINTERO

Menjars, begudes i bona companyia

SUPERMERCAT BADIA

Articles per menjar i per beure

Carrer Joan d'Austria, 9
Carrer Admirall Viera, 10
BADIA GRAN



Els bolets de Mallorca

Els fongs i els bolets

Abans hom pensava que els éssers vius es podien classificar en el Regne Vegetal o l'Animal. Les diferències entre els uns i els altres són ben clares: les plantes són immòbils i aprofiten la llum com a font d'energia i les substàncies minerals com a font de matèria; els animals, al contrari, es poden moure i mengen plantes o d'altres animals per obtenir-ne energia i matèria. Aquest és un esquema molt simplista i no té en compte molts d'altres tipus d'organismes que no són ni plantes ni animals. Uns d'ells són els fongs.

Els fongs semblen plantes perquè són immòbils, però també semblen animals perquè no poden aprofitar la llum ni les substàncies minerals, i s'han de nodrir de matèria orgànica. Avui hom els considera un regne independent, el Regne del Fong.

Aquests organismes sempre tenen una forma filamentosa, com si fossin una xarxa de fils molt prims, gairebé microscòpics. Aquests fils, que són el cos vegetatiu del fong, els podem veure fàcilment damunt del pa o la fruita que han estat molts de dies en contacte amb l'aire. Llavors la gent diu que ha sortit "floridura". També surten a les parets dins o damunt la roba que és humida. Al camp, els podem veure dins la terra com si fossin una teranyina blanca. A aquesta teranyina li deim miceli.

Alguns d'aquests fongs, sobretot els que viuen dins el sòl, en un cert moment de l'any produeixen uns aparells reproductors que hom anomena bolets. Alguns d'aquests bolets són bons per menjar (com els esclata-sangs o les blaves), d'altres són tòxics (com les amanites). Tenen formes molt diferents encara que la més coneguda és la d'un capell damunt d'un peu que sort de la terra. L'aparell reproductor, conegut com carpòfor, només sol viure uns dies, al contrari que l'aparell vegetatiu, el miceli, que pot viure molts d'anys i arribar a ocupar molts de metres de superfície. Un sol miceli pot produir cada any molts de bolets i per això podem trobar "agres" (rotlles) d'esclata-sangs. Tots pertanyen al mateix fong que viu sota terra.

El miceli és fràgil i per això hem de procurar, quan anem a cercar bolets, no girar ni remoure mai la terra que tenen a la vora, perquè si destruïm el miceli destruïm també el fong per als anys vinents.

Els fongs viuen a moltes bandes diferents: dins la terra, a l'aigua, damunt o dins altres éssers vius, damunt excrements, etc. El seu aliment, com hem dit abans, és la matèria orgànica, ja sigui viva, i llavors són fongs paràsits o simbiòtics, o morta, i llavors són organismes descomponedors.

La importància ecològica dels fongs és enorme. Els fongs descomponedors, juntament amb els bacteris, s'encarreguen de reciclar la matèria orgànica morta i transformar-la en matèria mineral aprofitable per a les plantes. Si no fos per ells, els fongs, les fulles caigudes dels arbres, els excrements o els cadàvers, mai no es descompondrien i quedarien acaramullats per a sempre.

Els fongs paràsits són els causants d'un gran nombre de malalties tant de les plantes com dels animals i dels homes. Però també hi ha fongs que són molt útils per a l'home, com ara els llevats del pa o la cervesa, o els fongs productors d'antibiòtics.

Les parts d'un bolet

El bolet és un aparell reproductor i com a tal té una part que és fèrtil, que produeix espores. També té una part estèril que és l'encarregada d'enlairar la part fèrtil.

El bolets que coneixem millor estan formats per un peu i un capell. El capell pot tenir formes i colors molt diferents. A la seva part inferior, mirant cap a terra, podem veure com uns tenen costelles o làmines (com l'esclata-sang, Lactarius); altres, una mena de tubs molt fins i mes o menys atapeïts (com els pixacans, Boletus).

També en trobarem que hi tenen unes agulles molt fines i fràgils (com el peu de cabrit, Hydnum). Totes aquestes estructures són la part fèrtil del bolet, la que produeix espores. La resta del bolet és la part estèril.

A la part inferior del peu d'alguns bolets es pot trobar una mena de mitja bossa que hom anomena beina o volva (com a les amanites). Pujant més amunt, pot haver-hi un anell que envolta tot el peu (com al xampinyó).

El color de les espores, la presència de làmines o tubs, la forma general del bolet, la seva mida, la presència o no de volva o anell, etc., és allò que ens diu amb seguretat quina casta de bolet tenim a les mans. Només val la pena menjar els bolets que reconeguem molt bé. Els altres, és millor deixar-los al bosc.

El món dels bolets és un món fascinant per les aurores de misteri, llegendes i supersticions que l'home ha creat entorn d'ells. Però això

no deixa de tenir un sòlid fonament ja que el grup dels fongs dins l'àmbit de la Ciència se separa notablement de tots els altres grups biològics tant per la seva ecologia com per la seva filogènia. I són aquestes característiques les que també els fan fascinants per al món científic. I perquè els bolets no deixen de tenir un ressò popular, també és important que siguin coneguts, estimats i considerats com a part de la nostra Natura.

Consells pràctics

No agafeu mai bolets que no conegueu amb tota seguretat. Deixau-los fer en el bosc i no els destrosseu.

Agafau només els bolets joves i ben sans. Rebutjau els molt petits, els molts vells i els que són atacats i habitats per larves.

Sempre s'han d'agafar els bolets ben sencers. Un bolet romput al peu pot fer que no es vegi l'anell o la volva, etc., i així podríem confondre un bolet comestible amb un de tòxic.

Mai no heu de menjar un bolet si no teniu la total i absoluta seguretat que sigui bo. Si en teniu el més petit dubte, no l'heu de consumir.

L'olor, el gust, el color... no serveixen per determinar si un bolet és comestible. Alguns bolets tòxics mortals són d'aspecte inofensiu i fan bona olor.

No existeix cap fórmula per conèixer els bolets i per saber distingir els bons dels tòxics. L'únic sistema que existeix és estudiar-los. No és cert que els bolets un poc menjats per animals no siguin verinosos. Els llimacs, per exemple, mengen molt freqüentment Amanita phalloides, que és l'espècie més verinosa que hi ha. Tampoc no és veritat allò de la cullera d'argent o allò de posar un all a la paella per coure els bolets. Els més verinosos no canvien de color. Posant-hi vinagre tampoc no s'arregla res.

Protegir els bolets és protegir la natura. No hem de girar la terra, perquè si ho fem, destruïm el miceli i possiblement aquell "agre" que hem remogut no faci mai més bolets.

Per acabar, volem remarcar que **MENJANT UN BOLET QUE NO ES CONEIX AMB TOTA SEGURETAT ES POT ARRISCAR LA VIDA**. Això no s'ha d'oblidar mai.



LEPANTO, S.A.

COMPANIA D'ASSEGURANCES I REASSEGURANCES
AVINGUDA ARGENTINA, 18 - PRINCIPAL
TELÈFONS: 231306 - 285321

PREUS ESPECIALS PER A LA GENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL



PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició
Carrer Arxiduc Lluís Salvador, 84
Telèfon: 75 16 31 - 75 54 45
Telefax: 75 81 32

Magatzem
Carrer de Sócrates, 8 (Can Blau)
Telèfon: 27 01 61 - 27 79 95
Telefax: 24 93 09

Cala d'Or
Exposició
Avinguda de Bèlgica, 14
Telèfon: 65 75 62

Magatzem
Polígon de Son Castelló - Gran Via Asima
Telèfon: 29 40 04
Telefax: 75 95 27

Llucmajor
Oficina fàbrica i exposició
Carrer del bisbe Roig, 29
Telèfon: 66 01 50 - 66 01 54
Telefax: 66 05 98

Magatzem
Carretera de Calonge - Cala d'Or, Km. 1.500
Telèfon: 65 82 10 - 65 82 28
Telefax: 64 34 25

Magatzem
Polígon de Can Valero - 4 de novembre, 11
Telèfon: 20 66 66
Telefax: 75 81 30

S'Arenal
Exposició i magatzem
Carretera Militar, 522
Telèfon: 26 22 38
Telefax: 49 27 67

Porreres
Magatzem
Carretera de Campos, s/n
Telèfon: 64 71 05
Telefax: 65 79 61

ASCENSORES
ASPE S.A.



MUNTATGE I CONSERVACIÓ
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

C/. MARINETA, 7 - TEL.: 266232 - 54 - S'ARENAL - (MALLORCA)

Llucmajor

Completada l'adquisició de terrenys per al polígon industrial

L'adquisició de terrenys de la finca de Cas Rossos per situar-hi el nou polígon industrial i la contestació al recurs presentat pel PP sobre les noves tarifes d'abastiment d'aigua varen ser els dos temes que propiciaren els corresponents debats al plenari de l'Ajuntament llucmajorer de després de les eleccions.

Aquesta compra de vint-i-quatre mil metres quadrats de terreny per completar la construcció del polígon industrial en realitat es converteix en una canvi amb solars del complex industrial a construir. L'operació inclou les cases de possessió i, precisament, el debat es centrà en el desacord del grup popular respecte de la valoració d'aquestes, que qualificaren d'excessiva.

Les cases de Cas Rossos són un exponent de les edificacions tradicionals de la marina llucmajorera i,

en la compra o canvi, han estat valorades en poc més de catorze milions de pessetes. El portaveu del grup socialista i responsable d'Urbanisme, Tomàs Garcias, afirmà que els tècnics municipals s'havien mostrat d'acord amb la valoració esmentada i anuncià la possibilitat que la possessió donàs hostatge a les oficines de la futura instal·lació industrial.

L'operació rebé els vists i plau en la corresponent votació, amb l'abstenció del grup popular i l'absència de Joan Miquel i Josep Mòjer, dels populars.

Seguint amb el mateix tema, es procedí a l'aprovació inicial i provisional del programa d'actuació urbanística i pla parcial del sector industrial de Son Noguera.

Així mateix, es donà llum verda a l'aprovació inicial i també

provisional del projecte d'urbanització per a l'obertura de vies i dotació de serveis a s'Arenal de Son Verí.

També es registrà l'abstenció del PP en l'adjudicació, per vint-i-set milions de pessetes, de l'obra de construcció del bar i habitatge del Camp Municipal d'Esports de s'Arenal.

Altres acords del plenari varen ser la ratificació del conveni amb el ministeri d'Educació i Ciència per a l'educació d'adults, vigent per al present curs, que contempla una aportació municipal d'un milió vuit-cents mil pessetes. També es donà el vist i plau a la subscripció d'un conveni amb l'INSALUD que contempla la utilització per part d'aquest organisme de l'edifici del centre sanitari.

"Que se'n vagin!"

La contestació per

part del portaveu socialista al recurs presentat pels populars contra les noves tarifes d'abastiment d'aigua amb efectes retroactius, fora de l'ordre del dia, va fer que hi hagués un tens debat entre el grup socialista i l'oposició.

El grup popular afirmava al seu recurs que "les liquidacions presentades eren contràries a la normativa vigent" i sol·licitaven "l'anul·lació d'aquestes en la part que no s'ajusta a la legalitat en la retroactivitat i la devolució del que s'havia cobrat indegudament". Tomàs Garcias mostrà la seva disconformitat en una roda de premsa en la qual els populars anunciaren la presentació del recurs i es feren responsables de l'edició d'unes octavetes repartides dies abans de les eleccions generals. Mateu Montserrat, del PP, rebutjà tota discussió



Tomàs Garcia i Mateu Montserrat protagonitzaran el debat.

sobre "estratègia electoral" i anuncià que el grup popular abandonaria la sessió si el debat no es concretava única i exclusivament sobre el recurs en qüestió.

"Que se'n vagin!", va cridar un dels assistents al plenari. Exclamació que va ser considerada una ofensa pels populars, els quals demanaren al batle, Joan Montserrat, que censuràs la intervenció del ciutadà. El batle no accedí a la petició del PP i el portaveu d'aquest grup demanà que constàs en acta aquesta negativa.

Després d'uns estira i amolla amb rèpliques i contrarèpliques pujades de to, el portaveu socialista reconeixé que la retroactivitat segurament era indeguda en certs abonats, circumstància causada per la lectura dels comptadors que no es podia efectuar en un sol dia.

Respecte de la quantitat, Tomàs Garcias, parlà d'unes vuit-cents mil pessetes, mentre els representants del grup popular, en la roda de premsa, la situaren en uns milions de pessetes.

NOVA BOTIGA D'EXPOSICIÓ I VENDA



**PEUGEOT
TALBOT**

AGENT OFICIAL

TALLERS MARINA
JOAN RAMON CLAR
Ronda de Migjorn, 80 (DAVANT EL BAR ODEON)
TALLER: CARRER MARINA, 104 - TEL.: 660521
07620 LLUCMAJOR



MALLORQUÍMICA, S.A.

**FABRICA DE PINTURES,
ESMALTS I VERNISSOS**

FÀBRICA I BOTIGA A LLUCMAJOR

CARRER DE PERE ROIG, 43 AL 49 - TEL.: 660236.

BOTIGA A PALMA

CARRER JOAN CRESPI, 45 - TELÈFONS: 230942-454411

ELECTRÒNICA S'ARENAL

Venda i reparació
TV - VIDEO - HIFI
DISTRIBUIDOR OFICIAL I SERVICI TÈCNIC



NEWMAR

Carrer Mateu Rotger, 17 - Tel. 26 57 74
S'ARENAL DE MALLORCA

FORN CA'N DAMIÀ

**TOTA CLASSE DE PANS I
DE PASTISSOS**

PLAÇA DELS NINS
cantonada carretera Militar
S'ARENAL DE MALLORCA

CARDENAL ROSSELL, 23
COLL D'EN RABASSA

ELECTRÒNICA El Gaucho

Reparació de TV i vídeos de totes les marques.
Radio - cassettes. Instal·lació d'antenes
col·lectives, individuals i parabòliques.
Radio de cotxes.

Carrer de Mallorca, 2 - Tel: 263423
S'ARENAL DE MALLORCA

TALLERES JO-AN
ANTONIO Y JOSE MARTINEZ
TEL.: 244304

MERCERIAI CONFECCIONS GERMAN

FarCon FERRETERIA
TEL.: 410213

RENAULT
JOSE VALLESPÍR GOST
SERVICIO OFICIAL

TALLERS MAGO
PLANXA I PINTURA

CERVESSERIA THAIS
Soldado Moll Corro, s.n.
Tel. 24 26 04 SON FERRIOL PALMA

AGENCIA DE VIATGES
INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE

STUDIO II
UNISEX
PERRUQUERIA

MATERIAL DE CONSTRUCCIÓ CAN MARI

PNEUMÀTICS BRASIL

Forma
MOBLES DE CUINA I BANY

Antonia M.ª Jaume
MATERIAL DE CONSTRUCCIÓ
C/TRA. DE MANACOR, 56
Tel. 24 37 07

FORN I PASTISSERIA J. COLL
SANT JORDI
Carrer de la Cristiandat, 5 - Tlf.: 742237
SON FERRIOL
Avinguda del Cid - Tlf.: 413006
CIUTAT DE MALLORCA
Carrer de Manacor, 56 - Tlf.: 466222

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIÀRIA

CAN PASTILLA planta baixa tipus xalet dues altures, 3 dormitoris, 2 sales de bany, saló-menjador amb foganya, cuina amb rebost, 200 m². de jardins, dues places perls catxes, prop de la mar, zona tranquil·la. 18.900.000 ptes. Tlf.: 230468.

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca de S'Arenal.
FIQUES SASTRE BARCELO
Carrer Milà, 15.
Tel. 260649.
S'Arenal de Mallorca

Necessit solar d'un miler de metres quadrats a S'Arenal. Tel.: 265590.

LLOC ESTUDI per hores. Màxima discreció i serietat. Tel. 404218.

CAN PASTILLA, davant l'Hotel Oasi, lloc primer pis molt gran, apte per dispensari, agència de viatges... Tels. 469424 - 468493, de 13 a 16 hores.

IMMOBILIÀRIA MIR-AMENGUAL

COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BENS
IMMOBILIÀRIS

Carrer de San
Cristòfol, 16
Tel. 26 92 50
S'ARENAL

IMMOBILIÀRIA BALEAR C.B.

A.P.I.M. DARDER
CARRER DE SA FONT, 66
TELF.: 662402 - 662411
FAX.: 662161
LLUCMAJOR

SANT JORDI, terreny rústic, 11.250 m²., 4.500.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

NECESSIT FINCA fins a 4 quarterades, entre ses Cadenes, es Pil·lari i s'Aranjassa. Telf.: 491016.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

TRANSPAS LOCAL gran, al carrer Trasimen de S'Arenal. Actualment serveix d'oficina. Telèfons 268201 - 490152.

TRANSPAS restaurant per una tercera part del seu valor, per no poder atendre. Contracte indefinit. Local que pot servir per qualque altre negoci. Tel. 710087.

CAN PASTILLA, lloc apartament de tres dormitoris. Tel. 460689.

ES MOLINAR. Pis en finca de tres anys, tres dormitoris, venc per sis milions, dos milions i mig d'entrada. Tel. 249775.

ES MOLINAR, venc pis al carrer del Tinent Torres. Quatre milions vuitcentes mil ptes. Tel. 242531.

TRANSPAS discoteca en funcionament, amb molt de renom, a S'Arenal. Informes al telèfon 26 34 40.

ES TRASPASSA local a primera línia de S'Arenal. Lloguer de 25.000 ptes. Tel. 26 48 81.

S'ARENAL, llogam local per cotxeria o magatzem, situat darrera la sala de festes Bavaria, prop del balneari 8. Tel. 66 02 53 i 66 05 52. Llucmajor.

VENC PIS amoblat, de dues habitacions dobles, a les Palmeres. 4.000.000 de pessetes. Telf. 264167.

TRANSPAS LOCAL de 250 m² a l'altura del balneari 8 de S'Arenal, per tres milions de pessetes, lloguer 70.000 ptes. Tel. 261671.

ARENAL, 2 pisos fets 1 de sol, 6 dormitoris, 2 banys, gran cuina, amoblat. 10.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ARENAL, 4 dormitoris, 90 m². de terrassa, vistes a tota la badia, sense mobles. 8.400.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

LES MERAVELLES, dúplex 100 m. 3 dormitoris, zona tranquil·la, sense mobles. 15.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ARENAL, pis 3 dormitoris, 100 m²., amoblat, molt bones vistes. 8.500.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ARENAL, planta baixa, 150 m²., nova construcció, 3 dormitoris. 10.500.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

BADIA GRAN, xalet adossat, 3 dormitoris, nova construcció. 14.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

CAN PASTILLA, pis 2 dormitoris, amb terrassa, amoblat. 5.400.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ARENAL, locals de nova construcció. 14.000.000 a 30.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

URBANITZACIO SA TORRE, solar 1.000 m²., primera línia, tancat, edificable 300 m². 12.600.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

DAVANT el Palau del Rei a Marivent venc estudi. Dos milions de pessetes al comptat. Tlf.: 410522.

LES PALMERES, solar 1.140 m²., tancat. 5.800.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ZONA LLUCMAJOR, rústica, 2 quarterades, casa, 1 dormitori, sala - menjador amb ximeneia, porxada tancada, 700 arbres fruiters, regadiu per goteig. 14.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

EL PIL·LARI, hostal 300 m²., planta baixa, 10 habitacions, gran cuina industrial, 3 sales, equipat completament. MIR - AMENGUAL. 269250.

ZONA SON VERI, planta baixa amb jardí, 100 m². habitables, 20 de terrassa, 100 de jardí. 12.600.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

ZONA SON VERI, traspàs gelateria a 50 metres de la platja, bal. 9. Traspàs restaurant bal. 8-9 a 50 metres de la platja, molt ben muntat. Venc bar 160 m²., categoria primera especial, bal. 9. MIR - AMENGUAL. 269250.

ARENAL, traspàs souvenir, supermercat, bona situació, contracte indefinit. 16.000.000 ptes. MIR - AMENGUAL. 269250.

SNAT JORDI, en construcció, entrega de claus a finals d'any, 110 ml., traster, ximeneia, garatge opcional. 10.000.000 ptes., facilitats. MIR - AMENGUAL. 269250.

LLOGUERS zona Can Pastilla - Arenal, apartaments, xalets per a la temporada d'estiu o per a tot l'any. MIR - AMENGUAL. 269250.

APARCAMENT al carrer Xabec de Can Pastilla. Trucau hores de menjar i per la nit. Tels. 462228 - 463051.

APARTAMENT amb una habitació doble i una individual, lloc per temporada o per mesos a Can Pastilla. Tel. 460689.

LES PALMERES. Lloc apartament amoblat i nou. Dues habitacions dobles i piscines comunitàries. Tel. 465935, hores d'oficina.

S'ARENAL, entre els balnearis tres i quatre, a primera línia, lloc pis amb dos dormitoris. Tel. 232810.

CAN PASTILLA directament del constructor, venda de xalets adossats, plantes baixes i duplex. Tel.: 272265.

BELLAVISTA, venc apartament 3 dormitoris, bany, lligador, traster, energia solar, jardí, vista a la mar, a 15 minuts de Ciutat. Tel. 710704.

TRANSPAS consultori de telèfons i licoreria a Can Pastilla. Tlf.: 261368.

SON FERRIOL NOU xalets adossats, 140 m². 3-4 dormitoris, 2 sales de banys, 80 m². de jardins, acabats de primera, claus en ma, 12.500.000 ptes. Facilitats Tlf.: 726285.

SON FERRIOL casa de foravila 116 m². construïts, porxos, pou, safareig 1.800 m² de terreny, llum, telèfon. 15.000.000. Tlf.: 230616.

SON SARDINA casa planta baixa quatre dormitoris, cuina amb rebost, portassa, trispols de gress, fusta del nord. 14.700.000. Tlf.: 725234.

VENC llibres vells. Tlf.: 267138.

SA TRAMPASSA local de 360 m². al carrer Sant Critòfor de S'Arenal. Impremta Gràficart. Tlf.: 268964.

BADIA BLAVA xalet dins trast de 700 m²., 4 dormitoris, 2 sales de banys, lligador, 2 foganyes. 20.000.000. Tlf.: 230616.

SON FERRIOL NOU xalets adossats a estrenar 3-4 dormitoris, 2 sales de banys, 190 m². de jardins 11.700.000 ptes Tlf: 710137.

BADIA BLAVA xalet de dues altàries, 3 dormitoris, 2 sales de bany cuina amoblada, façana a dos carrers, 300 m d'hort. 11.000.000 ptes Tlf: 710700.

BADIA GRAN xalets clau en ma, 3 dormitoris dobles, bany i lligador cuina amoblada, menjador amb foganya, jardins 13.200.000 ptes.

BORSA DEL MOTOR

Seat Ibiza, PM-N. 700.000 Ptes. Panda Marbella, PM N, 530.000. Volkswagen Polo, PM-N, 680.000. Sea 127, quatre portes, PM-P 85.000. Seat 127, PM-P Fura, 75.000 Ptes. Telf 248914 - Son Ferriol.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL Renault. Tel. 413867 - Son Ferriol.

ANIMALS DE COMPANYIA

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels 491736 - De di lluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINICA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdagué, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.



CRISTALLERIA LLUCMAJOR

Acristallaments d'Obres - Miralls - Vidres de color - Decorats - Vidreres Artístiques.
Ronda de Migjorn, 105. Tel.: 661493
LLUCMAJOR (Mallorca)

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nome:
Cognom:

D.N.I.
TELF:

ATENCIÓ

- Escriuiu un sol anunci per cupó.
- Useu lletres majúscules.
- Escriuiu dins el requadre el text.

TEXT:

Ompli aquest cupó i envieu-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 - 07600 - SES CADES DE S'ARENAL

Petits anuncis

ENTRE CAN PASTILLA i s'Arenal, cerc nau industrial o solar gran, per construir-n'hi una. Tel. 261246.

NECESSIT Magatzem, casa vella o solar a Ses Cadenes, Pil·larí o Meravelles. Ofertes al 261246 - 261052.

Rústica de regadiu devers s'Aranjassa, 10.000 metres quadrats, casa legilatzada que necessita reformes al molí, safareig. Possibilitat d'electricitat. 11.000.000 ptes. Facilitats. Tel.: 715131 i 740236.

PERRUQUERIE

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Can Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

VIATGES

VIATGES S'ARENAL
Billets d'avió i de vaixell
Vols xàter
Crediviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili.
Telèfons: 266673-261265.
S'Arenal.

VIATGES XALOKI. Billets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VENDES

VENC NAU 250 m². a s'Arenal. Tel. 268111. Demanar per Agustí.

VENC CASA gran, 1.000 m², cente Llucmajor, carrer de Sant Pau. Tel. 260164.

VENC BOT de fibra de 10 pams descobert amb motor fora borda de 7'50 CV «Mercury». Tel. 262769. Ref. Miquel.

VENC ciclomotor Mobylette Liberty, color blau metal·litzat, amb intermitents, per 55.000 ptes. Tel. 238981.

OUS FRESCS
de gallina rossa
Servici a restaurants i hotels cada tres dies.
Preus interessants.
Granja Acosta.
Llucmajor.
Tel. 660432.

LLIBREERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferris.

VENC Ford
Scort-Laser 1.300, PM-AB. 600.000 ptes. Bon est. Tel. 66 01 25.

PERSONALS

FADRINA, 28 anys, morena, alta, estudis superiors, apartament; voldria conèixer jove treballador, senzill, alt, per a fins seriosos. 247912.

VIUDA, 55 anys, casa, bons estalvis, atractiva, educada; voldria conèixer senyor sense vicis i que li agradi la casa per a amistat seriosa. 710087.

JOVE, 1'78 d'alçada, atractiu, estudis universitaris, 27 anys, cotxe; voldria conèixer senyoreta guapa i simpàtica, per a amistat seriosa. Apt. 10.237 Palma.

VIUDA, 60 anys, sincera, visc en un poble; voldria conèixer senyor bo per a amistat sincera. Apt. 10.093 Palma.

FUNCIONARI, 34 anys, atractiu, morè, alt; voldria conèixer al·lota amorosa i atractiva, per a fins matrimonials. Apt. 10.237 Palma.

SEPARAT, 45 anys, ros, ulls verds, cotxe i pis; voldria conèixer senyoreta, no importa el seu estat civil, per a amistat sincera. Apt. 10.093 Palma.

ESTUDIANT, 23 anys, alta, rossa, simpàtica; voldria conèixer jove educat i sincer, per a amistat seriosa i duradora. Apt. 10.237 Palma.

ASTROLEG, 32 anys, alt, robust; voldria conèixer senyoreta bonica, educada i que li agradi l'astrologia per sortir i dur una amistat seriosa. Apt. 10.237 Palma.

OFICINISTA, 30 anys, atractiu, bon nivell cultural; voldria conèixer senyoreta atractiva, educada, per una bona amistat seriosa. 710087.

PEDIATRA, 45 anys, alt, atractiu, de bon cor; voldria conèixer senyoreta simpàtica i educada per a amistat seriosa i fins matrimonials. 710087.

ATS, 34 anys, fadrina, de poble; voldria conèixer jove d'uns 37 anys, alt, educat i treballador, per a amistat sincera i fins seriosos. 710087.

PROFESSOR, 34 anys, divorciat, sense vicis, cotxe i barca; voldria conèixer senyoreta alta, educada, no importa el seu estat civil, per a amistat sincera. 247912.

EMPRESARI, 35 anys, fadrí, físicament agradable, alt, bon nivell de cultura; voldria conèixer senyoreta alegre i de caràcter bondados per a amistat sincera. 247912.

FADRINA, cuinera, alta, bona presència; voldria conèixer senyor d'uns 56 anys per fer sortides amb fins matrimonials. 247912

ITALIANA, 25 anys, alta, guapa, educada; voldria conèixer jove alegre i a qui agradi la casa per fer una bona amistat i amb fins seriosos. 247912.

MECANIC, 25 anys, treballador, alt, atractiu, cotxe i moto; voldria conèixer senyoreta educada i alegre, per a amistat seriosa. 710087.

SEPARADA, 39 anys, guapa, educada, bon caràcter; voldria conèixer senyor comprensiu d'uns 44 anys, no importa estat civil, per una bona amistat. 710087.

VOLDRIA conèixer al·lota d'uns 24 anys, alt, amb moto, per sortides i excursions al camp i al cine; som elegant i de bon caràcter. 710087.

FADRI, 24 anys, robust, morè, bon caràcter; voldria conèixer senyoreta alta, educada i amorosa per a fins seriosos. 710087

M'AGRADARIA conèixer senyoreta culta, treballadora i senzilla per sortir i tenir una amistat seriosa; tenc 35 anys, negoci propi i cotxe. 710087.

MECANIC, 26 anys, alt, amb estudis mitjans, cotxe, m'agradaria conèixer senyoreta bonica i amorosa per a fins matrimonials. 710087.

SEPARADA, 36 anys, perruquera, negoci propi, morena, atractiva; voldria conèixer senyor educat, sense vicis i treballador per a amistat seriosa. 247912.

FADRI de 30 anys, de color, educat, 1'80 d'alçada, ben plantat i amb l'esdevenidor resolt. 140.000 ptes al mes, cotxe i pis. Voldria conèixer dona sense fills, indiferent estat civil, per fomar una família. La interessada pot cridar al telèfon 71 00 87.

MESTRESSA DE CASA, 50 anys, atractiva, sense fills, separada; voldria conèixer senyor educat, a qui agradi la casa i sense vicis, per a amistat sincera. 247912.

DIVORCIADA, 47 anys, amb dos fills; voldria conèixer senyor lleial i educat per fer sortides i amistat sincera. 710087.

FADRI, 23 anys, estudiant, moto, bon caràcter, alegre; voldria conèixer senyoreta de bona presència, sincera i educada, per fer sortides i amistat sincera. 247912.

MESTRA, 32 anys, em voldria casar amb un home molt ben dotat, però sense vicis, crida, t'esperaré amb ansietat. 710087.

FUNCIONARI, 26 anys, fadrí, la soledat envolta la meua vida de turment, voldria trobar al·lota de 18 a 26 anys que sigui amorosa i molt graciosa. 710087.

DIVORCIAT legalment, voldria conèixer senyoreta d'uns 49 anys, alta, alegre educada, per fer sortides i amistat sincera. No tenc vicis. 710087.

ESTUDIANT, 20 anys, visc sol, cotxe, t'espera tu, dona dels meus somnis adorables fins que arribis al meu cor i d'una fletxada em facis tornar boig d'amor. 710087.

AL·LOTA, 23 anys, alta, atractiva, amorosa; voldria conèixer al·lota alegre i educat per fer sortides i amistat sincera. 710087.

DONA de 18 a 40 anys, si vols fer feina els capvespres, telefona al 71 00 87 (130). Carrer d'Aragó, 70-1, Palma.

VIUDA, 55 anys, sense fills, el meu cor obri les seves portes de pinte en ample i no les tancarà fins que trobi el meu gran amor, gaudirem de la vida. 710087.

NO PUC TROBAR la sort en l'amor, si tu em pots ajudar endavant, crida, jove de 30 anys, ros, grans ulls negres, 1'73, prim. 710087.

NEGOCI PROPI, 45 anys, seriosament, cerc senyora que em faci feliç i, per suposat, jo a ella, amor mutu. 710087.

ROSSA, mallorquina, alta, atractiva, secretària; voldria conèixer jove de 27 anys educat i simpàtic, per a fins seriosos. 247912.

JUBILAT, bona presència, visc en un poble; voldria conèixer senyoreta a qui agradi la casa i que sigui sincera, per a amistat i fins seriosos. 710087.



Na Wendy de Birmingham diu adéu a la temporada turística arenalera. Ara, durant l'hivern, tendrem la gent de la tercera edat europea, però la primavera tornarà i, tornaran les bel·leses nòrdiques a alegrar el paisatge i la gent de la nostra terra.

PERSONALS

SENYORA, viuda, sense fills ni problemes, vida acomodada. Cerc senyor fins a 65 anys, dinàmic, juvenil. Bona amistat de moment, per formar una llar. 710087.

CUBANA, vida tranquil·la, estalvis, pis propi, afecionada a les novel·les de misteri, lectura informativa. Voldria trobar parella, senyor honrat, de 46 a 60 anys. Cridar al 710087.

ELECTRICISTA, separat legal, dues filles, em sembla que estic vivint un somni que sempre es repeteix, em veig tot sol sense esperances de trobar-te, cridar, no ho dubtis, ens ajudarem. 710087.

ESTRANGERA de 25 anys, atractiva, esvelta, 1'65 d'alçada, vol conèixer mallorquí fins a 29 anys. Fins seriosos. Cridau al 710087.

VENC ORDINADOR Spectrum, 128 K, amb quaranta jocs. 37.500 pessetes. Tel. 260064.

SENYOR atractiu, corpulent, professió superior, capital elevat, fortuna personal; em trob sol, voldria relacionar-me amb algú per amistat / família; senyoreta educada. 710087.

DIVORCIADA, 48 anys, alta, atractiva, idealista, cultura general, visc sola, fills independents, importants estalvis, alguns negocis; voldria trobar senyor bo per formar parella. 710087.

ADMINISTRATIVA, d'idees clares, ingressos elevats, senzilla, elegant, alta, atractiva; vull formar parella amb senyor educat per fins matrimonials. 710087.

DIVORCIAT, 44 anys, 1'87 d'alçada, bona presència, cultura àmplia, cap vici, amable; vull formar una família amb senyora senzilla, que li agraden els animals, el camp i la casa. 710087.

CUINER, alt, guapo, bon físic, 90.000 ptes. al mes, estudi propi, cotxe, sol, béns importants, m'agraden els animals, la muntanya, els toros; senyoreta semblant. 710087.

MODEL de perruqueria, 43 anys, alta, cabells llargs, morena, bonica, cultura general, molt senzilla; només vull amistat amb senyor bo i amable. Possibles fins seriosos. Apt. 10.237 (Palma).

DIRECTOR GERENT, 50 anys, sense problemes econòmics, voldria conèixer senyora, no importa si té fills, fins seriosos matrimonials. Crida'm al 710087.

SEPARADA legal, 27 anys, negoci propi, estudis mitjans, xalet, cotxe, molt bonita, senzilla. No vull ser enganyada. Senyor honrat i educat. 710087.

SEPARADA, 38 anys, pis, estalvis, som morena, elegant, guapa. No tenc fills i som amant de la llar. Vull senyor fins a 48 anys amb l'esdevenidor resolt. Apt. 10236 - Palma.

SENYOR, 48 anys, separat, donant de sang i òrgans, interessat a conèixer mallorquina, vídua, separada o fadrina, tenc casa i cotxe, sense fills. Apt. 10236 - 07090 - Palma.

VIUDA, 56 anys, estrangera, estudis universitaris, varies llicenciatures, vida acomodada. Voldria formar parella amb senyor, 56 a 70 anys, sa, actiu. Indiferent fills. 277990.

FADRI, important càrrec, 34 anys, importants béns econòmics, estudis, pis a Palma. Voldria casar-me amb senyora o senyoreta intel·ligent, bona presència. 277990.

SEPARADA, resident a Palma, feina segura, estudis mitjans, varis idiomes, amant de la llar, nins, camp. Voldria formar una família amb senyor de 30 a 40 anys, seriós. 710087.

VIUDO, 56 anys, alt, fort, apassionat, bondados. M'agrada la dona amb personalitat, tímida. Senyora d'aquesta qualitat, formar parella o matrimoni. 277990.

SEPARADA, 32 anys, aviatió, obtindrà el divorci. Voldria amistat de moment, senyor seriós, lleial, 35 a 49 anys, no importa el seu estat civil. 277990.

FADRI simpàtic, de mitjana edat, seriós, educat, sense vicis, independent. Cerc dona simpàtica, original, d'idees clares, per fer-la feliç en matrimoni. 277990.

SEPARADA legal, 51 anys, 1'76, dinàmica, elegant, senyora. Voldria senyor responsable, bo i simpàtic. Llar. 710087.

VIUDA, 67 anys, casolana, varis negocis de comestibles, neta, m'agrada la música romàntica, marxosa. Voldria amistat amb senyor seriós, actiu, simpàtic. Fins seriosos. 277990.

VIUDA, 59 anys, senzilla, sense problemes, simpàtica, sembla que tenc menys anys. Vull continuar feliçment amb un senyor semblant. 277990.

FADRI, som forner, honrat, et faré molt feliç, formar una família. Tenc 38 anys, estatura mitjana, amorós. 277990.

Si et vols casar o aconseguir una bona i neta amistat, no li donis més voltes. No dubtis més ja que el que no aconsegueix mitjançant els serveis del Centre d'Orientació Matrimonial, «La Pareja Unida», no ho aconsegueix de cap altra manera.

Comprova-ho vosté mateix/a. Ajudam a tothom de la mateixa manera: fadrins/nes, viudos/es, separats/des, divorciats/des, alts i altes, grossos i grosses, prim i primes i guapos i lletjos.

Ves a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1. tel. (971)71 0087.

Al Centre Matrimonial «La Pareja Unida» disposam d'una gran quantitat de senyoretes i senyors entre 50 i 72 anys que volen trobar la seva mitja taronja, o una amistat formal.

A vosté, senyor o senyora, si també ho desitja, podeu rebre ajuda de «La Pareja Unida» a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1.

VIUDA, 58 anys, seriosa, posició social alta, importants béns, sana. Vull de moment amistat amb senyor dialogant, amb bons fins, 59 a 60 anys. 277990.

COMERCIANT, 45 anys, fadrina, sese fills, no tenc família a Mallorca i em trob massa sola. Voldria fer amistat formal amb senyor bo. 277990.

SEPARADA, 44 anys, 1'76, prima, atractiva, capital elevat, elegant, bon cor. M'agradaria fer amistat o formar parella amb senyor de 50 a 55 anys. 277990.

MILITAR, esdevenidor assegurat, culte, presència, serietat. Em vull casar amb senyora intel·ligent, bona presència, amb cultura, de 30 a 40 anys, alta. 710087.

FADRI, 45 anys, madrieny, resident a Palma, béns importants, col·lecció de gran valor, distingit. Cerc senyora amb cultura, elegant. Formar família. 277990.

MALLORQUI, 39 anys, finques, casa rústica, negocis elèctrics, varis idiomes. Vull senyoreta per casar-me, bona, intel·ligent, deserta, de 25 a 40 anys. 710087.

FADRI, culte, cotxe, pis a Palma, finques, bona persona, simpàtic, formal. Vull formar una família amb senyora de 31 a 46 anys, intel·ligent. 710087.

CARACTER AGRADABLE, 37 anys, bona presència, vídua, vul refer la meua vida amb senyor responsable, honest, de gran cor, indiferent posició. 710087.

PERRUQUER, 28 anys, alt, morè, bona presència, educat, formal, fadrí, som bo, m'agrada passejar i la vida tranquil·la. Voldria conèixer al·lota bona, senzilla. Fins seriosos. 710087.

SOM UNA SENYORA VIUDA, distingida, 65 anys, no em falta res, posició econòmica resolta, m'agrada viatjar, som alegre, simpàtica, però estic molt sola, necessit un company fidel, educat, per conèixer ple-gats. Cridau al 710087. Fins formals, seriosos.

SENYOR ADVOCAT, 65 anys, bona presència, 1'72 d'alçada, prim. Estic separat, tenc la vida resolta, sense cap tipus de problema econòmic, però sí el tenc de soledat, d'estimació. M'agradaria molt trobar una bona dona, que em pogués fer feliç, de moment una bona amistat, fins seriosos. 710087.

SENYORA DE NEGOCIS, 42 anys, bona presència, 1'63 d'alçada, activa, treballadora, a causa de la meua feina no puc conèixer gaire gent per estar moltes hores ocupada. M'agradaria conèixer cavaller formal, bona persona, per tenir, de moment, una bona amistat, no importa estat civil, fins seriosos. 710087.

MESTRE D'ESCOLA, a Palma, 34 anys, fadrí, mallorquí, cabells negres, 1'80 d'alçada, bona presència, estic cansat d'estar sol, tenc amigues però no parella, interessada a conèixer-me per tenir, de moment, una bona amistat, només has de cridar-me al 710087.

CRISTALLERIA

EL ESPEJO
VIDRERES
EMPLOMADES,
GRAVATS ARTÍSTICS,
VIDRES DE
SEGURETAT,
TANCAMENT DE
GALERIES AMB
ALUMINI I CRISTALL,
VIDRES I MIRALLS EN
GENERAL, MAMPARES
DE BANY.
CARRETERA DE
MANACOR, 426
CASA BLANCA - TLF.: 249039

FADRI, mitja edat, alt, guapo, professió immillorable, 320.000 ptes. al mes, propietari finques i immobles; cerc senyora de 30 a 40 anys amb les idees clares, estudis i formal. 277990.

MESTRE D'OBRES, 39 anys, alt, amb estudis superiors, esdevenidor resolt, vida acomodada, atractiu; cerc senyora / senyoreta simpàtica, bona, semblant edat, neta, fins formals. 710087.

EMPLEADA D'AJUNTAMENT, 26 anys, 1'73 d'alçada, bonica, amb estudis superiors, idealista, fins matrimonials; senyor senzilla, molt bo, sense vicis, net. Apt. 10.237 (Palma).

SENYORA, 56 anys, cabells castanys, atractiva, 1'72 d'alçada, aspiracions, escriure, teatre, agradable conversa, senzilla, comprensiva; senyor amb fins amistat / formar una família. 710087.

ARIES, impulsiva, optimista, divertida; feina pròpia, sense problemes; voldria conèixer jove de fins a 33 anys per una possible història d'amor. 710087.

PINTOR de professió, músic d'hobby; voldria conèixer senyoreta fins a 33 anys que li agradi la música i un poc la bohèmica. 277990.

S'Arenal
 de Mallorca

FADRI de mitjana edat, la meua feina és la construcció, 200.000, cotxe, xalet, m'agraden els esports, la casa. Senyora 35/50 anys, fins matrimonials. 247912.

MALLORQUI, 30 anys, 1'80 d'alçada, estudis universitaris, pis, cotxe, fadrí, voldria fer una amistat seriosa, senyoreta fadrina / vídua, sense problemes. Apt. 10.093 - Palma

VIUDA, 31 anys, atractiva, intel·ligent, 180.000 al mes, pis propi, xalet, i casa gran a Eivissa. T'ofereixo el meu amor, la meua comprensió. Senyor formal 34/40 anys. 247912.

ESTUDIANT, esportista, m'agrada la muntanya, m'apassionen les regates; contactaria amb al·lota amb els mateixos gusts. Exclusiva amistat. 247990.

PILOT d'aviació d'edat, físicament atractiu, 1'80 d'alçada, està interessat en conèixer al·lota de 17 a 22 anys per bona amistat i si és possible conèixer, viatjar i disfrutar de la vida. Crida'm al 710087.

CAP DE VENDES, 36 anys, bona presència, cotxe, xalet, resident a poble, amb un gran esdevenidor; em falta amor, estimació; senyora / senyoreta formal, amb fins matrimonials. 710087.

INDUSTRIAL, 57 anys, estatura mitjana, simpàtic, natural de Càceres, visc a Palma, totes les comoditats; em falta el teu amor, senyora comprensiva, educada, indiferents fills. 277990.

VIUDO, 60 anys, encara faig feina, 90.000 ptes. al mes, algunes cases, cotxe, fill casat, m'agraden els toros, els esports, viatjar; senyora jovial amb ganes de viure. Crida'm al 710087.

PROPIETARI FABRICA, 43 anys, alt, mallorquí, 170.000 ptes. al mes, estalvis elevats, prim, cabells negres, bona presència, inquietudes culturals; vull formar parella amb senyora responsable. 247912.

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS
TANCAT
AVINGUDA DE
CARLES V - TEL.: 661117
LLUCMAJOR



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA
NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

PERSONALS

ENGINEYER, 27 anys, el meu cor bateja cada dia més fort perquè sàpigues que et necessit, no sents el seu batec?! Doncs acosta't més, et necessit, dona, tu seràs el que més apreciarà el meu cor, ànima, pensament i altres. Com abans millor, fins totalment seriosos. 710087

PROFESSORA D'IDIOMES, voldria conèixer l'home dels seus somnis, un home que sàpiga el que és una dona de la llar, bruna de cabells llargs, ulls negres, 31 anys. Crida'm al 710087.

FADRI, 24 anys, professió important, 145.000 ptes. al mes, pis i cotxe propis, salut excel·lent, nacionalitat italià - espanyola; cerc senyoreta formal, intel·ligent, per fins seriosos. Apt. 10.237 (Palma).

SEPARAT, 29 anys, mallorquí, 1'80 d'alçada, prim, ulls negres, estudis normals, afició a la música i l'arqueologia; senyoreta amb fins semblants, amistat / matrimoni. 710087.

GASTRONOMIA

MCDONALD'S - S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Srta. Susana.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPOLITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

LA COVA DEL TORO. Cuina típica mallorquina, pa amb oli i pernil, caragols, tripes, fritt, truita de riu, gambes, paella. Carrer Arrecife davant la mar. Ciutat Jardí.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdager, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

RESTAURANT CA'N TIA TALECA. Porcella rostida, xot rostit i altres especialitats. Presuposts per a bodes i comunions. Avinguda de Carles V. Tel. 660297 - Lluçmajor.

RESTAURANT - TORRADOR LLUCMAJOR. Xot i porcella rostida. Avinguda de Carles V, cantonada Carretera de Campos. Tel. 660439 - Lluçmajor.

CAFE CA'N REAGAN. Bercenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

SERVEIS PROFESSIONALS

Jardiner diplomad. Construcció i conservació de jardins. Endreç de Palmeres i instal·lació de regadiu. Telf. 490321. S'Arenal.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

Dona de fer feines s'ofereix per hores de Sant Jordi i enrevoltants. Telf. 642494.

DOS CAMBRERS autònoms professionals. Serveis extres a hotels, servei diari a l'hora que sia, s'ofereixen. Tel. 263042.

SENYORA de neteja, s'ofereix a 600 ptes. l'hora. Telf. 413269 - 770348.

CUINER de 25 anys cerca feina. Telefonar a partir de les 5 de l'horabaixa al 268675.

DONA de fer feines per hores s'ofereix a S'Arenal i Cala Blava. Tel. 265838.

PER REPARTIR propaganda o similars m'ofereix, tenc experiència. Tel. 266332.

JOIERIA RELLOTGERIA

MARINA

CARRER, SALUT, 21
TEL.: 262415
S'ARENAL DE MALLORCA

S'ARENAL VIATGES

Bitllets d'avió i de vaixell.
Vois xàrters.
Crediviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de bitllets a domicili. Amílcar, 16.
Tels. 266673-261265.
S'Arenal de Mallorca.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BALL DE BOT, al·lota jove en dona classes. Grups reduïts. Econòmic. Per informació: 416445. Demanau per na Maite.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correuges de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

CUINER amb experiència s'ofereix per hores o de nit. Barbacoes, cafeteries, restaurants o particulars. Tel. 268675.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pil·lari.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

AL·LOTA s'ofereix per tenir cura de nins i per fer neteja per hores. Trucar els vespres. Bàrbara. Tel. 271316.

GUARD NINS a ca meva. Bon tracte. Tel. 266834.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. **ELECTRONICA J. GARCIES**. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

LOCUTORS I LOCUTORES de ràdio que sàpiguen parlar en mallorquí se necessiten. Tlf.: 462626.

DONA d'una quarentena d'anys s'ofereix per fer neteja per hores a S'Arenal. Tlf.: 491042.

TALLER DE COSTURA ESTRELLA

Feim confeccions i tot tipus d'arreglos

Carrer Terral, 36 baixos (davant l'Hotel México)
S'ARENAL DE MALLORCA

DONA DE NETEJA se necessita. Tel. 265005.

SENYORA s'ofereix per a servici domèstic 4 dies cada setmana. Tel. 269225.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. **JOSEP MARTINEZ**. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

AL·LOTES de 15 a 19 anys, necessit per tenir cura d'oficina. Necessari idiomes, mecanografia i simpatia. Tel. 710087.

TINTORERIA CALTOR. Neteja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correuges de ventilador, camvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, radio-cassettes de cotxes, porters electrònics. **Electronica EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

TINTORERIA-BUGADARIA. Super Clean. Cobertors, flassades i tot tipus de roba. Carrer Sant Antoni de la Platja, 8. Tlf.: 260370. Can Pastilla.

BUGADERIA i tintoreria Launderette. Rentau vós mateix. Rentat en sec. Carrer Sant Antoni de la Platja, 8. Tel. 260370 Can Pastilla.

MAGATZEM DE PINSOS, adobs i cereals. Distribuidor de pinsos PIEMA. Avinguda del Cid, 77. Tel. 243725 - Son Ferriol.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meva de S'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

DONA de fer feines s'ofereix per hores. Tel. 269225.

S'Arenal de Mallorca

265005

ENSENYANCES

FRANCES i anglès, classes particulars a S'Arenal. Tel. 269946.

IDIOMES 92
TRADUCCIONS
TÈCNiques
CLASSES D'ANGLÈS,
ALEMANY I ESPANYOL
PREUS ECONÒMICS
CARRER DE BARTOMEU
CALAFELL, 6 BAIXOS
TELF.: 491998
07600 S'ARENAL

FRANCES, ANGLÈS, alemany, classes particulars, conversació per a principiants, zona S'Arenal. 263881.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

T'ofereim cursos de programació en:

BASIC
dbase III PLUS
COBOL
TURBO - PASCAL
TURBO - C
TURBO - BASIC
BASIC2 *

***(el de l'AMSTRAD PC)**
i de formació d'usuaris en:

ABILITY 2000
OPEN ACCESS II
SYMPHONY
LOTUS 1-2-3.
LOCO SCRIPT.

A més d'un llarg etcètera, pots aprendre:

BANCA
MECANOGRAFIA
COMPTABILITAT
IDIOMES
REPAS.

Carrer Balears, 25-2-1.
Tel. 491916 - S'Arenal de Mallorca.

PROFESSOR de dibuix tècnic necessit. Tel. 262276.

GIMNAS ESPADAS. Carrer del Duc de Rubí, 3 - Son Ferriol. Gimnàstica de manteniment, Karate, Judo. Telf. 418709. Professors titulats.



FRUTALES LLUCMAJOR

Arbres fruiters
Avets de Nadal
Palmeres
Plantes interior i exterior
Carretera de S'Arenal a l'entrada de Lluçmajor

Restaurant Messon

BADIA

Menjars casolans,
caragols a la mallorquina,
pebres torrats,
llom amb col,
freixura fregida,
sopes mallorquines,
pa amb oli i pernil

Carrer Admirall Moreno s/n.
BADIA GRAN

S'Arenal de Mallorca

265005

Pintures J.B. LARA PIQUERES

Plàstics, Esmalts
Vernís, Empaperats

Carrer Metge Francesc Aulet, 88-2A

Carrer Gómez Ulla, 20

Tlfs.: 660938 - 662035. Llucmajor



REVESTIMENT DE FAÇANES
MONOCAPA

PINTURA EN GENERAL

VÍCTOR LÓPEZ CÓRDOBA

Carrer Berga, 10 - Tlf.: 491075 - 492659
07600 S'ARENAL DE MALLORCA



Carretera Palma-Llucmajor, km 23
(Frente Gasolinera) Tel. 66 17 11 Llucmajor - Mallorca

RESTAURANTE

MOLI NOU D'EN COLAU

NOVA DIRECCIÓ CUINA MALLORQUINA

Menú: Tres plats variats i postre: 600 ptes.
El chef recomana: Sopes mallorquines - Caragols a la llucmajorera - Freixura - Arròs brut - Llom amb col.

EL TEU LLOC DE TROBADA

Per tastar un bon plat en un bon ambient amb música, font il·luminada, parc infantil i aparcament propi.

Per passar una bona vetllada amb tracte familiar a les instal·lacions del Molí d'En Colau.

CREU ROJA



◊ PALMA

LLUCMAJOR ◊

GASOLINERA



Els dos joves treballaven per a una empresa subcontractada per EMAYA per netejar clavegueres.

S'Arenal de Mallorca

Moren dos empleats d'EMAYA quan realitzaven feina de neteja de clavegueres

Pere Martínez Saez, de 24 anys, i Llorenç Pinilla Quintanilla, de 25 anys, perderen la vida en un accident laboral mentre estaven netejant les clavegueres de S'Arenal.

Els dos obrers, subcontractats d'EMAYA, participaven en les feines de manteniment del clavegueram quan, a causa de l'emanació de gasos tòxics, perderen la consciència.

Els vianants que transitaven per la zona s'alarmaren quan veren com un dels dos joves es precipitava inconscient dins d'una claveguera. Les persones que presenciaren aquests fets donaren immediatament avis als bombers.

Aquests, quan arribaren, detectaren una forta olor de gas que sortia de la claveguera. Els bombers baixaren dins aquesta amb màscara i oxigen per protegir-se dels gasos letals.

Allà hi trobaren els dos joves inconscients. Immediatament se'ls aplicà una màscara d'oxigen, però els dos obrers ja eren morts a causa de les emanacions de gas provinents del pou negre d'un hotel pròxim al lloc dels fets.

Després de comprovar que els dos joves havien mort, els bombers avisaren la policia i el jutge.



Al lloc de la tragèdia es produïren escenes de gran emotivitat.

Els bombers, ajudats per personal de la Creu Roja, rescataren els cossos dels dos infortunats obrers.

Al lloc dels fets s'hi presentaren familiars de les víctimes. Una jove, promesa d'un dels morts, acompanyada per la seva mare, va patir un atac de nervis i va ser assistida per membres de la Policia Municipal.

Alguns testimonis han declarat com un dels joves morí quan intentava rescatar el seu company que havia quedat inconscient dins la claveguera.

D'altres testimonis han destacat les poques mesures que es prenen per evitar accidents d'aquest tipus, com la neteja de clavegueram, on solen ser habituals les fuites de gas letal, accentuada la seva perillositat pel fet de treballar en llocs subterranis.

Can Pastilla

Deu al·lots es preparen al Cortijo Vista Verde per fer de toreros

Al Cortijo Vista Verde de Can Pastilla s'hi ha muntat una escola de tauromàquia. Al Vista Verde hi podem veure cada dijous, a partir de les 4 del capvespre, i els diumenges, a partir de les 11 del matí, els evolucions de deu alumnes que s'han apuntat a les classes que dona Valentín Luján. Els alumnes treballen amb vadells d'Antonio Galán.

Aquesta escola de tauromàquia es va inaugurar el passat dia 12 d'octubre amb bestiar procedent de la ramaderia d'en Morro, a

Búger, on es crieu els vadells de la ramaderia de Miquel Mateo, "Miguelín".

Si es duen a bon port les converses amb certes institucions, possiblement pel mes de desembre i per Sant Sebastià es podrien fer unes petites mostres del que es fa a l'escola. Si tot va bé, aviat tindrèm toreros a S'Arenal: en Pericàs, en Grillo II, n'Antonio Galán, en Miquel Angel Gayà, els germans Moyà-Estabén, Domingo i Joan Gabriel i l'alumne més avançat, Miquel Angel Puerta.

Successos

S'Arenal de Mallorca

Un vianant mor en accident de trànsit

Maria del Carme Vázquez Zita, de 29 anys d'edat, va morir a conseqüència de les greus ferides sofertes quan va ser atropellada per dos vehicles a l'autopista de Palma a s'Arenal.

Maria del Carme intentà travessar l'autopista a l'altura del quilòmetre 3'200, amb la mala fortuna de ser envestida per un vehicle, un Ford Scort conduït per un jove de 26 anys, i posteriorment també atropellada per un altre vehicle, una furgoneta Nissan conduïda per un home de 55 anys.

El jutge de guàrdia es personà al lloc dels fets i ordenà l'aixecament del cadàver i el seu posterior trasllat a l'Insitut Anatómic Forense. La Guardia Civil de Trànsit aixecà, per la seva banda, el corresponent atestat.

S'Arenal de Mallorca

Col·lisió en cadena a l'autopista

El passat diumenge, 22 d'octubre, es produí una col·lisió en cadena a l'autopista de s'Arenal a Palma, a l'altura del quilòmetre 4'600. Quatre vehicles es veren implicats en l'accident, mentre que quatre persones resultaren amb ferides greus i altres quatre amb ferides lleus.

L'accident es produí quan un Talbot 150, conduït per Antoni Bord Jaume, de 33 anys, el qual resultà ferit greu, envaià la via contrària. El vehicle xocà amb un Opel Corsa, conduït per Francesc Martínez, de 28 anys, que també patí lesions greus; i com a conseqüència d'aquesta col·lisió es produí una cadena d'accidents que afectà un Volkswagen Polo

estacionat a la vorera de l'autopista.

Seguidament col·lisionaren un Opel Kadett, conduït per Rafel Galán Camino, de 26 anys, el qual anava acompanyat de Lúcia C.F., de 27 anys, els dos amb ferides lleus; un Renault 5, conduït per Antoni Ramon Vatlíori, de 36 anys, el qual sofí lesions greus, la seva acompanyant, Rosari C.D., de 29 anys, patí ferides lleus.

Un any i vuit mesos de presó per violar una nina de 13 anys

Domingo Lillo Bermejo, veí de Manacor, de 39 anys d'edat, ha estat condemnat a un any i vuit mesos de presó per haver violat una nina de 13 anys, amiga dels seus fills. L'agressor haurà d'indemnitzar la víctima amb un milió de pessetes.

La sentència declarada provat que Domingo Lillo va dur amb enganys la seva víctima a un lloc solitari i després la va fer posar nua i la penetrà. El tribunal destaca com a dada significativa que la víctima era verge fins al moment dels fets i que l'acusat sabia que era menor d'edat. I el condemna a un any i vuit mesos de presó.

S'Arenal de Mallorca

Jutgen el presumpte violador d'una turista alemanya

El fiscal demana un any de presó per a Luis B.E., acusat de ser l'autor d'un delict de violació en la persona d'una turista alemanya. Els fets succeïren el passat 6 d'agost de 1988, a s'Arenal.

L'acusat assegura que va ballar amb la turista però que no la va tornar a veure. La víctima, Christiane U., ha declarat que

l'acusat li pegà i la deixà inconscient durant uns minuts. Després va veure com havia estat introduïda dins del cotxe de l'acusat i després d'una breu baralla aconseguí escapar.

Christianne ha identificat el seu agressor en dues rodes de reconeixement, així com també en unes fotografies que se li facilitaren. L'acusat té antecedents policials.

S'Arenal de Mallorca

Espectacular persecució policial

Un cotxe "Zeta" i dues motocicletes de la Policia Nacional intervingueren en una espectacular persecució pels carrers de s'Arenal, encalçant un Ford Fiesta ocupat per tres persones.

Els detinguts varen ser identificats com José Antonio S.E., Juan D.P. i Elisa A.L., de 27, 26 i 17 anys d'edat respectivament.

Al primer d'ells se l'acusa de ser l'autor de diverses sustraccions de treballadors-xecs, els quals s'encarregava de fer efectius el segon detingut.

La policia sospità dels joves quan veren com entraren dins un hotel per canviar els xecs robats. Un agent de policia els donà l'alto, però aquests no en feren cas. Posteriorment tingué lloc l'espectacular persecució pels carrers de s'Arenal que acabà amb la detenció dels tres joves.

S'Arenal de Mallorca

**EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA**

Tel. 26 50 05

Telefax 269941

TecnoTurística 89

V SALON INTERNACIONAL DE TECNOLOGIA
PARA LA INDUSTRIA TURISTICA
Y FORO PROFESIONAL DEL TURISMO

Palma de Mallorca, 22-27 Noviembre

UNA VISITA AL FUTUR

Perquè la filosofia de **TECNOTURÍSTICA** és, fer el futur. Construir una infraestructura tecnològica al servei de la indústria turística, per a donar respostes a les noves exigències del mercat.

Amb la 5^{ena} edició, **TECNOTURÍSTICA** assoleix la seva internacionalitat i es presenta com un esdeveniment de màxim interès en el panorama firal europeu.

Descobreixi-ho a través dels més de 320 expositors nacionals i internacionals que mostren els darrers progressos tecnològics aplicats al sector i a la indústria turística.

S'ARENAL DE MALLORCA, TLF: 265005**CENTRE DE RECONeixEMENT
MÈDIC-PSICOLÒGIC****MOLINAR**Certificats carnet de conduir
i llicència d'armes

Cada dia de 18 a 20 hores

Carrer Xadà, 17 - Tel. 41 77 51 - ES MOLINAR

DR. BARTOMEU FONT**COL.LEGIAT N.º 251****METGE DENTISTA**PASSEIG MIRAMAR, 33-1º-2º - TEL.: 264152
S'ARENAL DE LLUCMAJOR**Tenis Arenal**
*Esport Centre***GABINET MÈDIC**

ASSESSORAMENT I CONTROL FÍSIC-ESPORTIU

OBESITAT I CELULITIS

ORIENTACIÓ DIETÈTICA I DE NUTRICIÓ

LASERTERÀPIA

ACUPUNTURA I AURICULOPUNTURA

TRACTAMENT MÈDIC PERSONALITZAT DE LA

DESHABITUD AL TABAC

CONSULTA: DIMARTS I DIJOUS

DOCTORA: MARGARIDA ARROM

TELS.: 263834 - 263112

PADLE TENNIS BADMINGTON

CLÍNICA DENTAL**Nora del Valle Soria****ODONTÒLOGA**

COLEGIADA N. 272

Carrer Faust Bonafé, 46 baixos

Tel. 72 42 11

SON FERRIOL

**CLINICA
DENTAL***Dra. Pilar Oto María*

METGE ODONTÒLEG

Antonio Garcías, 14

Tel. 66 02 83

07620 LLUCMAJOR

MALLORCA

(Balears)

S'Arenal
de MallorcaLA REVISTA QUE DIU EL QUE ELS
MALLORQUINS PENSEN PERÒ NO

S'ATREVEIXEN A DIR

SUBSCRIVIU-VOS-HI

TEL. 26 50 05

**Centre òptic****MEDITERRANI**

Carrer Botànic Bianor, 3 A

Tel. 49 28 14

S'ARENAL DE MALLORCA



DON ALGODON

*by***K) KADIMA**

MODA JOVEN PARA VER

*SI USAS GAFAS "DON ALGODON"
UN CORSA "DON ALGODON" PUEDE
SER TUYO*

El Govern començarà a construir l'any que ve la segona via de cintura de Palma

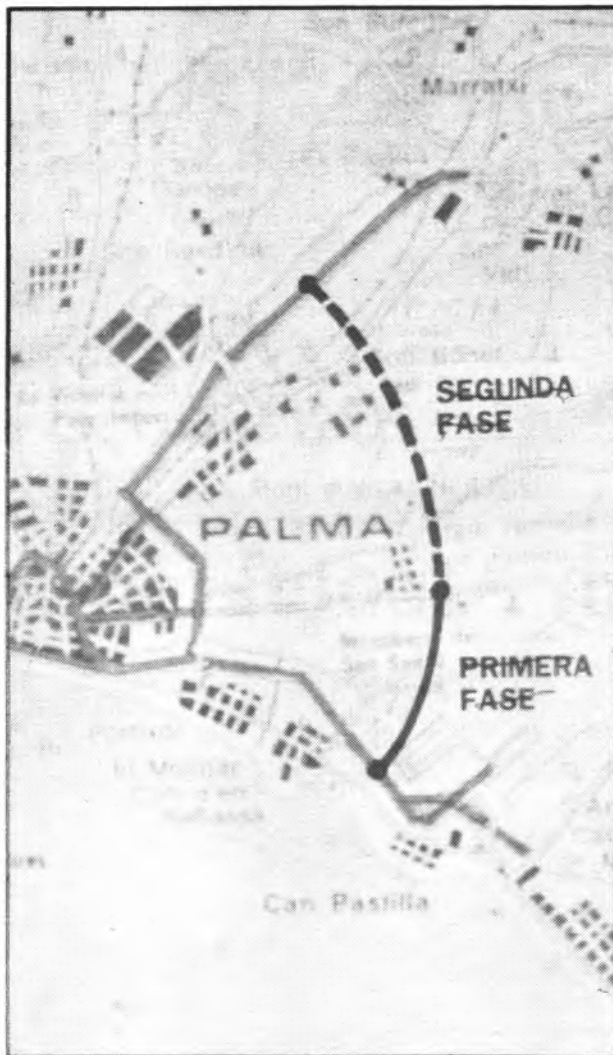
La Conselleria d'Obres Públiques té la intenció de començar l'any que ve la construcció d'una nova via de circumvalació de Palma. Les obres tendran dues fases: la primera s'inciarà al Coll d'en Rabassa i arribarà fins a Son Ferriol.

L'anunci d'aquestes obres es va fer per part del conseller

d'Obres, Jeroni Sàiz, el qual afirmà que la nova via de cintura tendria un traçat semblant a l'actualment existent.

Amb aquestes obres es podrà accedir des de Son Ferriol a l'autopista d'Inca directament. D'aquesta manera, els vehicles que vinguin de la part sud-oriental de Mallorca i volen desviar-se cap a la zona nord-occidental no hauran d'arribar a l'actual via de cintura, sinó que podran desviar-se abans. De la mateixa manera passarà amb els que tinguin la intenció de desviar-se cap a l'aeroport i s'Arenal i vinguin de la zona central o nord.

Les obres es trauran a concurs a principis de l'any que ve i el seu pressupost s'haurà d'incloure dins dels quasi cinc mil milions que el Govern dedica a Obres Públiques (segons el conseller, uns tres mil tres-cents milions per a obres i uns mil quatre-cents milions per a conservació de carreteres).



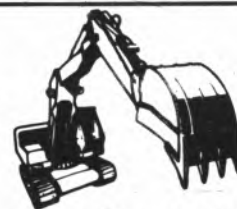
S'Arenal
de Mallorca

**EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA**

Tel. 26 50 05

Telefax 269941

**GERMANS
LLANERAS**



Excavacions * Desmuntaments

**Carretera Militar, 116 - Telf. 49 10 16
LES CADENES (s'Arenal de Mallorca)**

CELLER ELS AMICS



Burballes amb conill
Sopes de Matances
Colomins amb Col
Porcella Rostida
Conill amb Ceba
Llom amb Col
Peus de Porc
Llengua amb Tàpares
Freixura a la Mallorquina
«Callos»
Caragols
Pa amb Oli
Bacallà amb Salsa

**Carrer Gran i General Consell, 27
Tel. 26 50 28 S'ARENAL**

**almacenes
femenias**

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

POLIGON DE LA VICTÒRIA:

Gran Via Asima, 1 - Tels. 20 47 62 i 20 47 02

PALMA CENTRE:

Carrer d'Aragó, 139 - Tels. 27 23 56 i 27 23 64

S'ARENAL:

Carrer de Diego Zaforteza, 1 - Tels. 26 00 87 i 49 16 11

LLUCMAJOR:

Ronda de Migjorn, s/n. - Tel. 66 07 01

**Ho veu així:
PERQUÈ NO HI VEU:
VIGILI
ELS SEUS ULLS.**



És un consell de la CAMpanya DE PROTECCIÓ OCULAR.
ASSOCIACIÓ D'UTILITAT PÚBLICA.



COMERCIAL

MULET & MORRO

**Instal·lacions
sanitàries
Calefacció - Gas**

**Carrer Formentera, 5
Tels. 26 26 20 - 26 85 03
S'ARENAL DE MALLORCA**



**CRISTALLERIA
LLANTERNERIA**

FORN CRIS

Sanejament, instal·lacions en general,
reparacions servei ràpid i garantit

**Carrer Titus Livi, 7
Telèfons 261368-261398-261901-261930
CAN PASTILLA**



**EINES DE BRICOLAGE & MATERIAL PER LALLAR
EINES DEL CAMP & EINES DE CONSTRUCCIÓ, I MÉS COSES...**

BITS «N» BOBS

**CARRER DE L'EXERCIT ESPANYOL, 47
TEL.: 266832 S'ARENAL DE MALLORCA**



El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.



A Badia Gran es feren durant aquest estiu partits de futbol a les noves pistes recentment construïdes. A les fotografies, les formacions dels Cracks i els Cremats, amb el triomf dels Cracks.

Llucmajor

L'Associació de minusvàlids comença les seves activitats

La recentment constituïda Associació per a la Integració de Persones amb Minusvàlua de Llucmajor ha començat les seves activitats amb un cicle de conferències.

Aquestes conferències, que tendran lloc aquests mesos de novembre i desembre, es faran a la sala d'actes de l'Ajuntament. Els responsables de la iniciativa afirmen, en el fulletó de presentació, que "conceptes com el de normalització social haurien de ser fets

habituals en la nostra societat. Però, desgraciadament, encara no és així, i és per això que un grup de pares del terme llucmajorer hem fundat l'Associació per a la Integració de Persones amb Minusvàlua (ASMILL), entitat que, des d'ara endavant, lluitarà per millorar les condicions de vida de totes aquelles persones que presentin alguna deficiència".

Respecte de les conferències, els responsables afirmen que "les xerra-

des volen orientar un col·lectiu, el dels pares de nins i joves amb minusvàlua, els quals, a causa de la proximitat del problema, no som capaços de reflexionar amb tranquil·litat davant quines han de ser les accions que s'han de dur a terme. També van dirigides a mentalitzar una població que no conviu amb el problema i que no ho accepta, per desconeixement; també volem

donar suport als educadors que, diàriament, han d'assumir una ensenyança individualitzada sense comptar amb tots els mitjans que necessiten".

L'Associació per a la Integració de persones amb Minusvàlua compta amb la col·laboració de l'Ajuntament de Llucmajor i també amb l'INSERSO per celebrar aquestes conferències.



Atletisme: La darrera prova atlètica del Club Peñalver-Aspe i, també, de l'atletisme mallorquí, ha tenguut lloc a la nostra zona: la marxa des de s'Arenal fins a la ciutat de Llucmajor. Va ser el diumenge dia 29 del mes passat.

Un dia esplèndid de sol, de bona organització externa i de col·laboració d'ajuntaments i altres entitats públiques. ¿I els atletes, que només en comptarem una quarantena i busques, on eren? ¿Quan l'atletisme mallorquí oblidarà els personalismes, els interessos privats, els protagonismes excessius i col·laborarà tothom per a tothom?

Ho desitjam de tot cor! A la fotografia que publicam hi podem veure: Barceló, el campió de veterans; Peñalver, l'organitzador i segon; i el bon policia municipal de Felanitx, Adrover, tercer. Esperam solucions per a l'any que ve. (A. de V.)



Els campions el dia de l'entrega de trofeus.



Na Clara viu temporades a s'Arenal i temporades a Llucmajor. Ara, però viurà més temps a Llucmajor on ha obert una botiga de moda d'infant. La botiga se diu Clarissa i és al carrer del Born.

Desconeguts imprescindibles

Avui: El Pare Antoni Mulet d'Algaida

De cada vegada ho veig més clar, no és el missatger qui fa la notícia, sinó que és la bona notícia la que fa bo el missatger; i nosaltres, a la fi, serem bons escriptors si hem tengut la sort de trobar i veure notícies bones. I on és la vareta màgica que ens duu fins a elles?

— Bon dia, Pare Mulet. Mirau per on, contra la vostra voluntat heu de tornar a ser noticiq, i per a mi de les bones, de les grosses, dins la nostra comarca arenalera...

— Notícia, jo? Bon dia...

— Home, d'úieu destinat i vivint a la Porciúncula, com qui vol no vol, des del 1965. Ja semblaveu dels "intocables", després de... quants d'anys? —aquest home no amolla paraula si no l'escorxen. Tot això ho estic dient jo—. Sí, home, després de quasi un quart de segle, sumau i veureu si no...

— I és ver... bé, però...

— Però, què?

— No, res.

— Bé! —de vegades he arribat a creure que aquest home no només no xerra, sinó que fins i tot no pensa... Però, no, no és exactament això. Dins la seva personalitat hi ha un gran component de silenci voluntari. Insistesc:

— Vejam, Antoni, que estic ací per publicar unes declaracions vostres a S'ARENAL DE MALLORCA; feis-me el favor de col·laborar. Jo, en part, menj i funcion gràcies a tot això.

— És el vostre problema, Adolfo...

— Evident, evident... Però almanco reconeixeu que heu estat noticiq; el vostre canvi ha estat comentat per molta gent. A més, sabeu que és precisament la primera destinació nova, després de tants d'anys, que us donen. Fins ara continuàveu al mateix lloc on vàreu acabar els vostres estudis, abans de la vostra ordenació sacerdotal. Bé, que...

— Bé, idò; què voleu que us digui?

— Home, per exemple, ¿creis que aquest primer destí pot ser profitós dins el conjunt de l'organigrama de la província religiosa?

— No em parreu d'organigrames. Aquesta paraula em recorda massa els meus darrers problemes, feina i activitat en relació al camp dels orgues antics i tradicionals a la nostra illa...

— Però també els vostres èxits darrers. Ja estau a punt d'acabar la vostra carrera d'organista. Record que un dia em vàreu dir que això era per a vós com aquell qui "trobaria un camp amb un tresor i ven tot el que tenia per comprar-lo". Vós vàreu ser l'ànima, l'home "sine qua non" de tot el que ha suposat dotar l'església de la Porciúncula d'un orgue tradicional, crec que el darrer instal·lat a Mallorca.

— Bé, hem fet qualche cosa...

— Vós, protagonista des de l'ombra, heu contribuït de manera decisiva a promocionar i fer possible a la mateixa església de la Porciúncula i d'altres de Mallorca els concerts d'orque, els cursets de música d'estiu, les classes didàctiques de música a les escoles, als col·legis...

— Potser, potser; però...

Després d'esperar alguns minuts la concreció d'aquest "però", don Antoni Mulet no ha dit res més. He insistit:

— Però què? Voleu dir que ara ja seran altres mans i no les seves les que es serviran de la seva feina, dels seus maldecaps, de la seva lluita? Voleu dir que vós, ara, en certa manera, haureu de començar—ho tot de bell nou a la vostra nova destinació al convent d'Inca? Voleu dir que en aquest món mai la joia no és completa, mai la justícia de la vida ens assolia i que, en tot, hi ha un poquet d'amargor, de derrota, d'aprofitament per part dels altres, de...?



— Això ho deis vós, Adolfo.

— Però és que els fets parlen per ells mateixos. I la gent pensa i parla.

— Jo dic que una persona quan accepta les regles del joc, és que accepta també el joc amb totes les conseqüències. Saluda, per favor, tots els amics i coneguts de la comarca de s'Arenal i els podeu dir que ja estic fent feina al nostre nou convent d'Inca, a Sant Francesc, al col·legi del Beat Ramon Llull, una parròquia d'aquesta ciutat. Jo estic parlant de present i amb il·lusió de futur, gràcies a Déu. I tot això per a mi es tradueix ara principalment en una paraula: Inca.

— Bé, don Antoni, beníssim, vell amic, fra Mulet; però que molt bé, Germà en el Sacerdoci de Jesús, Pare Antoni Mulet. Ara bé, jo ho crec... però, tot això que heu dit, també ho creis vós, de cor, o només ho deis de cara a la galeria...? I perdonau.

— Procur fer—ho, i punt.

Hem de canviar de tema. Com saben els nostres lectors de la zona de la Gran Babel, de s'Arenal de Mallorca, el Pare Antoni Mulet, natural d'Algaida, de quaranta i més anys d'edat, professor fins fa poc de música al col·legi de la Porciúncula, entre d'altres feines gran estructurador de tot el relacionat amb tècniques musicals, amb l'electrònica... té un ampli i llarg curriculum que difícilment es pot concretar en una senzilla entrevista com aquesta. No és això cap excusa per no dir més coses. És una realitat.

Senzillament, jo he volgut significar tan sols un fet. I ara que ell ja no conviu entre nosaltres, els arenalers. El fet és aquest: després de prop de 25 anys d'estabilitat al centre religiós de la Porciúncula, el Pare Antoni Mulet té, almanco, el mèrit de ser un dels que ha contribuït a la nova configuració d'aquest centre en molts d'aspectes. Són els homes els qui fan les coses, com són les bones notícies les qui fan millors homes. Aquesta és, per a mi, la bona notícia més remarcable. I una altra cosa...

— Jo tallaria aquest sermó vostre, amic Adolfo...

— Idò sí, mai tan encertat això que heu dit. Tot ha estat cosa meua. És veritat. Aquesta entrevista, com si fossin declaracions vostres, sabeu que no en teniu la més mínima notificació i que ha estat idea i maquinació meua que les he atribuïdes a vós. He volgut interpretar el vostre silenci. No sé si he fet una petita creació, però de cap de les maneres voldria haver fet de vós un buró.

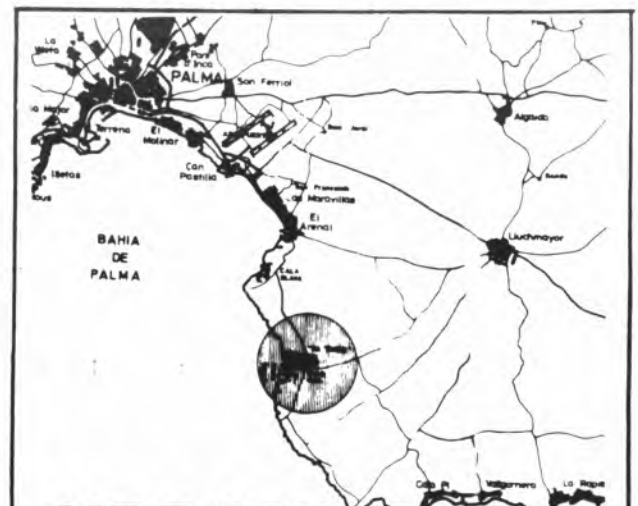
— I tot això, per què?

— M'he sentit motivat, precisament, pel vostre silenci. Aquesta realitat, quan us vaig veure per darrera vegada tocant el "vostre" orgue a la Porciúncula, un diumenge, i amb silenci, m'ha fet fer aquesta entrevista imaginària: honor i glòria i... als qui, que jo sàpiga, saben perdre o retirar—se o continuar el seu camí en silenci o, almanco, sense comentaris públics.

Per això, per decisió meua i amb l'acceptació del director de S'ARENAL DE MALLORCA, us he inclòs en la secció "Desconeguts imprescindibles". A reveure, amic Antoni.

P. Adolfo de Villaroya

NOTA: Gràcies a un Germà comú, després d'escrita i corregida aquesta entrevista imaginària, m'he assabentat que el Pare Antoni Mulet, efectivament destinat a la comunitat d'Inca, encara ve algunes dies al col·legi de la Porciúncula a donar les seves classes de música. Pel que fa a la resta, "quod scripsi, scripsi". D'acord.



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.

A la carretera de s'Arenal al Cap Blanc quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.

Visites: cada dia manco els dimecres.

DE LA MILLOR LLET, EL MILLOR BATUT DE XOCOLATA



Envassos no retornables d'1/5 l i de litre
Batut de xocolata amb la garantia de Palma Crem
Produïda a s'Arenal de Mallorca

N.R.S.I. 1500983-pm
GRANJAS SAYJA RAMADERA
HORT DE CAN SASTRE
Final autopista de s'Arenal
Tels. 26 38 14 - 49 10 61 - 49 11 51
SES CADENES DE S'ARENAL



Tot això s'ha d'aclarir

Des del primer dia, la gent de Madrid comprèn que la manera més eficaç d'escanyar la nostra autonomia passa per fer-nos el pacte de la fam.

Una autonomia sense diners és com un ciclista sense bicicleta.

RAMON TRIAS FARGAS- "Narració d'una asfíxia premeditada"- Tibidabo Edicions-Barcelona 1985.

... Catalunya continua rebent el 7% de les inversions públiques -les de l'Estat i les de la Generalitat que no procedeixen de l'endeutament- quan té el 16% de la població total de l'Estat i hi aporta el 18% dels impostos directes i el 24% dels indirectes. La comunitat autònoma de Catalunya és, d'entre les de major nivell competencial, la que rep menys recursos per càpita.

... Els elevats tipus d'interès real que caracteritzen l'economia espanyola d'uns anys ençà perjudiquen sobretot les economies amb predomini de petites i mitjanes empreses industrials com és la nostra i **només beneficien els grans centres financers.**

HORACI DE BLANCAFORT- AVUI 14 març 89.

... només les inversions en nous equipaments culturals que el Ministeri de Cultura ha previst a Madrid per al període 1983-1991 ja atenyen els 35.000 milions de pessetes, mentre que en el mateix període a Barcelona, a costa del que passi amb l'Auditori, **es pot dir que la inversió ministerial tendeix a zero.**

JOSEP RAMONEDA- La Vanguardia 17 març 89.

... hi ha una precaució comuna convergent i pessecista no pactada, **una precaució de política vassalla que consisteix a no cantar a Madrid que els diners reclamats són tot just una part del billó i mig anual que l'Estat conserva amorosament, procedent del que Catalunya paga i no rep, només per impost sobre la renda.**

ALFRED BADIA- AVUI 22 març 89.

... Segons Convergència i Unió, si a Catalunya s'apliqués el sistema del "cupó", **ens quedarien 470.000 milions de pessetes més l'any de les que ara ens queden.**

PIUS PUJADES- AVUI 2 abril 89.

... llegeixo, entre altres coses que **el TAV Barcelona-Madrid amb enllaç a la frontera, ha de finançar-lo la iniciativa privada,** mentre que el Madrid-Sevilla que no ens uneix a Europa, el paga l'Estat.

MANUEL IBÁÑEZ- La Vanguardia 8 juny 1989.

... Això significa que Catalunya produeix més del que consumeix.

... També s'importa càrrega fiscal en els impostos sobre la renda de les persones físiques i sobretot, en els impostos de societats, pel fet que **moltes empreses localitzades a Catalunya tenen el domicili social i, per tant, el domicili fiscal, fora d'aquesta comunitat autònoma.**

DIARI DE BARCELONA- 19 setembre 89.

El 64,84% de la despesa pública a Catalunya el gestionava el 1985 el sector públic central, segons un estudi elaborat per Antoni Castells, Núria Bosch i Mercè Guàrdia. ... la distribució dels ingressos no financers mostra una estructura encara més centralitzada. El 1985, la distribució era la següent: **85,52% del sector públic central, 5,81% de l'autòmic i 8,67% de les corporacions locals.**

EL PAÍS- 19 setembre 89.



Façana de la Delegació del Govern Central a Catalunya, organisme que ha incrementat el centralisme que ja representen els quatre governadors civils.

... L'any 1985, el PIB de l'Estat espanyol fou de 27.788 milers de milions de pessetes, dels quals 5.379 corresponen a Catalunya, és a dir, un 19,35% del total de l'Estat.

... **Catalunya aporta cada any gairebé un 18,9% del total dels recursos fiscals de l'Estat espanyol.**

... hi ha uns 2 bilions (2 milions de milions) de pessetes que els catalans paguem anualment a l'Estat espanyol.

... de cada 100 ptes. que li paguem a Espanya només se'n queden 40 a Catalunya.

... en utilitzar l'Estat espanyol el nostre petroli, aconseguim reduir la seva dependència de l'exterior d'un 99,5-99,8% ... i s'estalvia una gran quantitat de divises.

... **Es calcula que l'estalvi aproximat de divises que realitza l'Estat espanyol gràcies al petroli català és d'uns 700 milions de dòlars (uns 90.000 milions de pessetes) l'any.**

EMILI VALDERO. FNEC-Econòmiques-UB. Revista Fòrum.

"L'1 de setembre... representants d'entitats l'àmbit de les quals és la tercera edat, els disminuïts físics i els disminuïts sensorials de Catalunya, van escriure a Antoni Comas, Conseller de Benestar Social, adjuntant-li un estudi sobre la distribució territorial de despeses de l'Inerso (Institut de Serveis Socials). Els preocupaven els criteris aplicats des del Ministeri d'Assumptes Socials per gestionar els diners... Aquells diners procedien de les cotitzacions de treballadors i empresaris també catalans... Conegut el pla d'inversions d'Inerso per aquest any, observaven que es mantien els criteris dels últims anys en què **no es tenia prevista cap inversió a Catalunya, mentre que una tercera part d'aquelles es concentrava a Madrid**".

FRANCESC CANDEL, AVUI 26/9/89.

Els partits polítics parlamentaris catalans, han convingut sovint que trobarien correcte un repartiment entre Govern central, Generalitat i governs locals -ajuntaments i diputacions- de l'ordre del 50,25 i 25% respectivament. La realitat queda molt lluny, és del 85,6 i 9% pel que fa als ingressos. I del 65, 21 i 14% pel que fa a la despesa. **La capacitat de maniobra financera de la Generalitat és mínima,** i depèn exclusivament dels ingressos del joc, de l'endeutament, i de poca cosa més.

... El 1982 les despeses del Sector Públic Central van representar el 96,60% dels ingressos fiscals a Catalunya. Mentre que el 1985 el percentatge és del 88,79. **Cada cop surten més diners cap a Madrid.**

... Els catalans paguem un 20% més a l'Estat que la mitjana dels ciutadans espanyols, catalans inclosos. I rebem un 5% menys que la mitjana. Una xifra que també està en descens.

FRANCESC CABANA, AVUI 28/9/89.

Cal demanar, no que les coses s'aclareixin, només. Sinó que s'aclareixin del tot. Com exemple d'un aclariment equivocat, donem aquest segon text de Francesc Candel: "Matilde Fernández (ministra d'Afers Socials) va aprofitar la inauguració d'una guarderia de Parets del Vallès per fer unes declaracions tangencials a les acusacions formulades per les sis entitats catalanes... La ministra mantenia que transferien pressupostos acordats entre el seu ministeri i totes les comunitats autònomes, i afegia que, encara que els projectes que feien els planejaven per a tot el país, "la majoria de les organitzacions d'àmbit estatal a les quals es concedien subvencions tenien la seu a Madrid" Com es pot comprendre, les sis entitats catalanes reclamants no tenien prou auge -què més voldrien!- per mantenir una seu madrilenya.

El conseller Antoni Comas trobava intolerable que davant la falta de places geriàtriques es contestés que podíem enviar els nostres vells a altres comunitats sense tenir en compte que tenen dret a ser atesos a la seva pròpia terra".

FRANCESC CANDEL-AVUI, 2 octubre 89

Tothom ha d'ajudar a difondre les xifres de la desposseïció econòmica. Que afecta el legítim i ben guanyat benestar de tots els ciutadans del Principat, tant dels nascuts com dels vinguts.

No cal dir la falta que fan estudis dirigits a conèixer la situació del País Valencià i de les Illes que, segons tots els indicis, és paral·lela a la nostra.



Delegació d'Òmnium Cultural
apartat de Correus 5.069 de Barcelona

Aquesta és la catorzena pàgina informativa que els darrers anys hem publicat als principals diaris del Principat, País Valencià i les Illes.

Ajudeu-nos a publicar més pàgines referides al fet nacional català. Només cal que envieu les vostres aportacions a «Amics de Joan Ballester i Canals» compte corrent núm. 373-6, Banc Urquijo, sucursal Rambla, Barcelona.

Nom
Adreça
Població
S'adhereix a "Amics de Joan Ballester" -Delegació d'Òmnium Cultural- amb la quantitat de
ptes. semestral.